BI - SEMANARIO
No. 933 - S.PAULO 8 DE NOVEMBRO DE 1933

NOTICIAS DO BRAZIL
Director-Proprietario Seisaku Kuroishi

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO
RUA FAGUNDES, 16 - TEL. 7-4670

伯剌西爾時報

發行所 聖市ファグンデス街一六「郵便」H〇 電話七一四六七〇
伯剌西爾時報社
（本紙一週二回發行）
購讀料 壹ケ月—參ミル 壹ケ年—拾六ミル 壹ケ年—參拾ミル

赤露は果して日本と戰ふか（下）

なほ前述の外、ソヴエート・ロシアが、日本と輕々しく戰爭の出來ない理由は、ロシアがまだ帝政時代であつた時分に、支那をそゝのかして滿洲に鐵道數設權を獲得し、四億五千萬圓と云ふ巨額を投じて一千哩以上の鐵道を敷設し、今は其の處分に迷つてゐるやうな譯だし、また露滿貿易にしても、毎年數千萬兩の額に上り、若しこれが杜絶するが如き場合は、滿洲よりも却つてロシアが困難することになるのであるから、ソヴエート政府も日本の滿洲進出には快よしとしないとしても、輕々しく容易に日本に向つて手出しは出來ないのである。

それにソヴエート・ロシアは、共産國だと云つたところで、共産黨員は四百萬そこ〳〵で、國民の大多數は政治の具合に依つては何うり引繰返へるか判らぬ上に、現に滿洲に在る十萬の白露と、其の他歐羅巴諸方面に散在してゐる三十萬の白露とが結束して、赤露に立向かうとする形勢も見ゆるから、ロシアも今のところ浮かと他に手出しをするなら、藪蛇だるを免かれないことは自分でも判つてゐるはずだ。

尤もそれも、ソヴエート・ロシアが自發的に、此處當分の間他に事を構へることを隱忍すると云ふだけで、五年先きは何うなるか、また現在でもロシアの領分を侵す國があるならば、スターリンが聲明した即ち「他國の土地は一塊もほしくない、その代り自國の土地も一塊も外國に遣るまい」てふ標語に基き、ソヴエート政府は斷然止當防禦として、侵犯國に食つて掛らうが、さうでない限りロシアは、此處當分、自から進んで他國と事を構へろやうなことはしまいから、此の意味に於て目下のところ日露の關係は危殆に瀕してゐるとは云ひ得ない。

だが、日本に取つては、ロシアが滿洲の防禦線に境を接するだけに、いつ何時、如何なる問題が突發せぬとも限らぬから、一刻も油斷は許さない。即ちソヴエート・ロシアは、共産主義には戰爭が禁物だと云つて居りながら、年々軍備を增して、今は常備軍五十餘萬に上り、また飛行機、機關銃の數は日本の三倍、タンクの知きは日本の七倍も所有し、一朝事のある場合は、これで押し出さうとしてゐるのであるから、なか〳〵以て侮り難い軍力と云はねばならない。

そこで日本は、東洋平和保護の責任から、倍々軍備の充實を感じ、來年度の豫算には陸海軍共に、充實費の增加を見るの已むなきに至つたのであるが、これがまた他國の猜疑を招くところとなり、種々な電報が世界の隅からすみまで飛ぶが理にも、英國の苦しいまぎれの惡宣傳が日本の不利となり、今は外交上、日本は眞の非常時に遭遇してゐるのである。

が、然し日本は、此の位ひなことではびくともしまい。非常時國策を樹立して、堂々世界平和の爲めに少を伸ばしていくのであらうが、此の場合吾々の最も必要とする事は民族的自覺で、日本人は三千年來の王道主義に依り、必ず世界を平和に導くものであることを確信し、輕々しく虛構や捏造の報道に惑はされざることである。

聯盟脫退後の國際新情勢に對應し四個師團を復活

軍制改革大綱畧決定

但し具體化は昭和十年以降

【東京廿二日】滿洲事變後の國際情勢に鑑み陸軍では南前陸相當時滿洲事變突發のため實施を延期してゐた軍制改革案を根本的に改正し、之に伴ふ豫算は昭和十年度以降に具體化することに近く委員會を新設して、(一)常備兵力量の增加、(二)常備師團の增設、(三)右に伴ふ全國各師團徴兵管區及び動員計畫の變更、(四)滿洲、朝鮮臺灣各地の常駐兵力の決定、(五)編成裝備の充實改善等陸軍全般に亘る兵力編成裝備の改正に關して本格的調査を開始することになり目下その準備を急ぎつゝあるが今回の軍制改革の大綱を決定するに當り陸軍首腦部を綜合するに、山梨、宇垣の兩陸相當時の國際情勢では列强を始め露國及び支那の對日態度は今日の如く積極的に出するとは豫想されなかつたものであり、他方陸軍は飛行機、機關銃戰車等の新兵器を充實するの急に迫られ、之等內外の情勢に依り當時の陸軍當局は四個師團を廢止して新兵器の充實を圖つたのであるが今日では各國が歐洲大戰參加の疲弊回復すると共に軍備の擴張漸次力說さるゝに至り而も

支那

は滿洲事變突發以前から支那各地に於て全面的に侮日排日の態度を固持し、上海事變に於ける十九路軍の頑强なる抵抗を我陸軍としては充分考慮の要あるのみならず、他方又今後の日本の對內關係如何によつては尙この侮日排日の態度が强化さるゝに至るものと豫想さるべき理由が多々あり、更に

露國

は既に國力充實し、第二次五ヶ年計畫を以て軍備の整備を行つてゐり、現在頗る優秀なる軍備を有し、我國にとつては將來恐るべきものがある、而して

聖上福井御發輦

敦賀に御着

氣比、金崎兩神社へ御參拜

【福井廿九日】天皇陛下には鈴木侍從長、山本內相以下を隨へられ午前九時二十分行在所を御發輦、宮廷列車で十一時敦賀御着、官幣大社氣比神社及び官幣中社金崎宮に御參拜遊ばされた

歲出

主計局豫算省議で軍事費にも半減主義で臨む

藏相の政治的考慮で

査定原案更に膨張

【東京廿六日】編成中の明年度豫算に關する大藏省の豫算商議は豫定より遲れて近く開始の筈で、同商議開催は早くとも十一月六、七日頃になる見込である、而して主計局の査定項目も高橋藏相の心境等より甚しき變化なきものと思はれてゐる

一、今年度新規要求は十四億圓に上り內八億圓の陸海軍豫算の要求を見てゐるが、主計局の査定は半減主義で軍事費にも之を適用し思切つた査定を行つてゐり豫算商議に提出さるべき主計局の査定原案は豫想外に峻嚴なる削除を示すと見られてゐる

一、而して現下の時局に則し、海軍第二次計畫、陸軍兵器整備費滿洲事件費に對しては五省會議の申合せに基き藏相が政治的考慮を加へるものと見られてゐるから査定原案は更に膨脹を見ることにならう

一、豫算會議で附議された後、陸海軍を始め各省大臣と藏相との政治的折衝が開始され復活要求が猛烈となるものと豫想される結果、豫算の計數は尙一層增加の必然性があり、要するに歲出豫算は主計局の査定は反對に只管增加の一路を辿り昭和八年度本豫算を遙かに突破する形大なる豫算が決定さるものと觀測されてゐる

歲入

一、租稅收入を始め官業收入は幾分財界好轉の徵を見、自然增收が八年度に比し可成り增收を見積られる狀態であるが、經常歲出を支辨し得る程の增收は疑問である

一、歲入缺陷補塡の爲めの增稅の實行については高橋藏相の聲明通り增稅に依る收入は望みがないこと

一、首相の談として洩された郵便料金値上問題も遞信省の反對で實現の可能性なく、要するに僅に資源の增收を見積る以外の殆んどは公債に依る外なく歲出增大に伴ふ歲入は益々多くなるから赤字公債發行の止むを得なきに至らう

山本大將參內

檢閱の情況を伏奏

【東京一日】第三艦隊檢閱を了へた山本英輔大將は本日午前十時參內陛下に拜謁仰せ付られ檢閱の情況を伏奏し正午御陪食を賜はつた

古田大審院檢事滿洲國へ榮轉

二日東京發赴任

【東京二日】大審院檢事より滿洲國司法總務司長に榮轉した古田正武氏は司法省檢事局書記であつた江川、羽生田の兩氏を伴ひ本日午後一時東京驛發にて赴任した

日本

は一九三五年には名實共に國際聯盟を脫退することになり、一九三六年には第二次華府會議が開催さるゝ段取となり國際情勢の如何によつては所謂重大危機に直面する虞充分であるのみならず、滿洲國の獨立と共に日滿議定書の締結に基き全國の國防並に治安維持の責任がある

等現下の對外情勢を察知するに我國防の根本方針は從來と全く一變した狀勢に置かれてゐる、從つて常備兵力の增加は必然的であり、陸軍當局としては、今後の國際情勢に對應する國防計畫の根本的確立を計るため、山梨、宇垣兩陸相時代の再度に亘る軍制改革によつて廢止せられた四個師團を復活して上原陸相時代に立案を見た陸軍常備師團を廿一ヶ師團にすべしとの意見が陸軍首腦部間に抬頭し、各方面の有力者間に諒解を求めつゝあるが斯くの如き常備兵力の增加は巨額の臨時經常費を要すると共に現在の各師團に於ける徵募並に動員計畫を全般的に改正を要するので、時局の進展に對し見透が判然せぬ限り場合によつては重大問題を惹起するに至るを懸念し、陸軍當局としては、之が具體化は昭和十年以降に實現することにし、愼重なる態度で各方面の形勢推移に深甚の注意を拂つてゐるが、一九三六年の第二次華府會議の開催を前にして內外の情勢頗る重大化した今日、常備兵力の增加、常備師團增設問題の成行は重大視すべきものであると見られてゐる

債鬼の英と親分の米に挾まれ

モンテの汎米會議に（三）

氣乘薄の南米諸國

モンテヴィデオ會議に對して南米諸國は餘り氣乘りがしてゐない樣子だ、で十二月會議に對する世界注視の觀望線は自らノサバリ出していふ米大陸がブロック采配振らうといふ米が右の氣乘薄な南米諸國を何の手で丸め込み、如何なる程度迄ブロック結成へのふん圍氣を會議で作り得るか位の一點に集る、米が持ち行くであらう「ピッタリ箱」から何が飛び出すか位迄の好奇心は動いてゐる樣だが、既に外電も報じてゐる左程議題なんぞ殆んど中味をのぞく氣もないらしいといふのが世界展望臺に於ける空氣である

米持出し議案中での主要なものは事新しく言ふ迄もなく「關稅率の協定と割當」に存し、之に依つて世界の他の部分（主として歐洲）と絕緣する高い萬里の長城を兩米大陸の海岸線に張り廻ぐらせ、長城內のブロック仲間だけは互惠的特安低率を以て低廉に仲良く取引し合はふ、其の爲めに必要とする同志間の不侵略取極め（ブロック條約の燒直し、仲裁法、和解法など）を景物とするものであらう

其他に於ては、米の方から出し拔けに「ブロック諸國に於ける軍政債を」などと一方では手を出し乍ら案外平氣でインフレ行進に乘りたい意向を有し早くも棉花商側の軟論に各方面の非難が向けられつゝある

＊　＊　＊

釜しいモノが飛び出すかも知れぬと思ふ、次で過般の世界經濟會議上では關稅と通貨を二元扱ひにして佛の金本位一元樞と渡り合つた米ながら、今次のモンテ會議に於ては自國の諸種工作都合上から「インフレ汎米化」を總ての伏線に置いてハシ掛かる可きは餘りにも確然たる既定事項である、南米諸國は音に名高い萬年インフレの慢性連中揚ひ、毒を喉らば皿迄流儀で「インフレ結構、大いに貴方の提灯つけませう、その代り此の外債を」などと一方では手を出し乍ら案外平氣でインフレ行進に乘り出す分すら二、三日星がつかんでもない、若し單に如上の議題丈けだにすると要するに餘り繁昌と相でない、繰り相で無い會議、日本の滿洲に於ける大犧牲に近い「ハマセ物」を米が用意して「強い決意」を以て臨まゐ限り米の國家主義に合致する底の所謂「堅固不拔の米經濟ブロック結成」などは到底成功覺束無しと觀測せらるゝ、米が或種の道具を濫用して威壓的に强制結成を遂げ得られたとした處で、これは極めてモロイ消極的な効果薄のモノであらう、モンテ會議とは斯樣なモノを覗つてゐるのか

我國際難局重大でなしとは

頭の惡い者のたわ言

東洋平和會議開催につき

荒木陸相は語る

【東京廿一日】極東平和確立の根本策として曩に荒木陸相は東洋平和會議の開催を提唱し各方面の注意を喚起してゐるが、右につき陸相は福井縣下に行はれた陸軍大演習より歸京の途次車中にて左の如く語つた

東洋平和會議のことを世間では兎や角云つてゐるが、之については各地の講演會で述べたことであり又五省會議でも同じ意見を披瀝したので關係閣僚も充分自分のこの氣持を知つてゐる筈だ、自分が提唱したからと云つて何も直に會議を開けと云ふ譯ではない、既に滿洲國を承認し聯盟を脫退した今日の日本の國際難局を重大でないと嘯言を云ふ頭の惡い手合が國民中にあるが、自分の意見では滿洲問題を含む國際難局を打開し同時に國際平和の確立を期する爲めには關係列國との間に東洋平和會議なりを開催して、日本の進むべき道を列國に明示して我眞意を諒解せしめ、自然滿洲國を承認せしめる方策を採るべきであるとの意見を有してゐるのだ、從つて斯る方針の下に採つて行く

南京政府の無電

契約破棄は虛報

外務省調査公表

【東京廿八日】南京政府が三井との無電契約を破棄したとの報道に關し外務當局で實狀調査中のところ、右は虛報なること判明した

五・一五事件

判決言渡日決定

海軍側被告に對し

【東京廿八日】五・一五事件海軍側被告に對する判決の言渡しは十一月九日午前九時と決定した旨本日海軍省より發表された

宋財政部長の辭表受理を決定

中央政治會議で

【南京廿九日】南京政府中央政治會議は本日午前十時より緊急會議を開催し財政部長宋子文の辭表提出につき審査した結果、之を受理することに決定した、同時に財政部長の後任には現中央銀行總裁孔祥熙を任命した、尙宋子文は全國經濟委員會の委員であるが之は依然留任するものと思はれてゐる

日印會商

形勢俄然切迫

印度側の不讓步で

【大阪三十日發】本日の日印會商の結果、印度側に於ては未案の點は妥協する意志あるも本會商の根幹に關しては絕對不讓步の强硬態度を示したゝめ會議の形勢は一變して俄然切迫し、我民間業者は昨日午後から夜に亘つて種々協議の結果當地の本部に詳報し、回訓を外交の準備工作は澤山あると思ふ、又今日の國際情勢では斯る會議開催の見込薄を云々する者もあるが、國際情勢がさうだとすれば又その情勢に應じて打つ手は幾らでもある筈だ

建艦競爭を語る……（二）

英の二國標準獨に破らる

歐洲大戰前の爭ひ

求めたが紡績業者側は印棉不買の强硬態度を持してゐるも、棉花商側は漸く態度軟化して政府に順應して多少讓步しても本會議を纏め

謹啓益々御淸榮奉賀候陳者四年越しの世界大不況は遂に國際的協調を破つてブロック經濟にまで突進し武力を背景に貿易戰を開始せればならぬ破目に陷り候今日幸ひにもブラジルは依然として農業國本主義に依り完全に自給自足を續け且つ特殊產物と剩餘生產品を世界の市場に送り出して利潤を上げつつあるは偏へに資源豐富の國柄として御同樣慶賀措く能はざる處に御座候されど世の推移と不況の對策とに關して來る一月一日に紙數增大の「新年號」を發刊し邦人渡伯廿五周年後第一次の新年を祝福し更に意義深からしむると同時に如何にせば在伯同胞は合理的にヨリ良く發展し得べきの諸說を紙上に發表し廣く參考に供することに致し候間大方諸彥に於かせられても御發展の事實を現はす意味に於て「新年號」には奮つて御廣告御登載下され度候

道て改正廣告料率は左の如くに候間御諒承下され度候

金五百　釘　年賀名刺形
金五百　釘　牛頁（十段）
金二百五十釘　牛頁（五段）
金百二十五釘　牛頁四分ノ一頁
金百　釘　二段通し（四段）二分ノ一
金五十　釘　一段（二段通し）二分ノ一
金六十　釘　一段（二段）
金十五　釘　牛段五分ノ二（二段）
金二十二　釘　一段五分ノ二（二段）
金二十五　釘　牛段五分ノ二（二段）
金十二　釘　一段五分ノ一（二段）
金六　釘　一段十分ノ一（二段）
金三　釘　一段十分ノ一

昭和八年十一月

伯剌西爾時報社
Caixa Postal H S. Paulo

＊　＊　＊

歐洲大戰前、英獨建艦競爭は次第に激烈となり、英國は對獨二十割を遂に十六割に下げて建艦競爭を續け歐洲大戰を迎へたが、その當時の建艦競爭の激しさを當時の主力艦勢力表によつてみると

英獨主力艦比較

◇一等戰艦（一九〇〇年）

（英國）
一四一五〇〇噸　八隻
一二三五〇〇噸　一隻
一四九〇〇〇噸　九隻
一二九五〇〇噸
竣工四隻未竣工二隻
一五〇〇〇〇噸
未竣工六隻
合計　三十六隻（內未成六隻）

（獨逸）
一〇一〇〇〇噸　四隻
一一〇〇〇〇噸
竣工一隻未竣工四隻
一一六四三〇噸
未竣工五隻

合計　十四隻（內未成九隻）

◇一九〇五年迄に更に建艦せる分

一等戰艦

（英國）
一五〇〇〇〇噸　二隻
一一八八〇〇噸　二同
一六三五〇〇噸
竣工五隻未竣工二隻
一六五〇〇〇噸
未竣工二隻

合計　十三隻（內未竣工四隻）

◇當時全勢力　五十隻

（獨逸）
一二九九四〇噸
竣工二隻未竣工三隻
一三〇四〇〇噸
未竣工一隻

合計　六隻（內未竣工四隻）

當時全勢力　二十隻

一九一〇年迄に更に建艦せる分

新式戰艦（一等戰艦）

（英國）
一七九〇〇〇噸　一隻
一八六〇〇〇噸　三同
一九二五〇〇〇噸　三同
一九九〇〇〇〇噸

合計　十一隻（內未竣工一隻）

◇當時全勢力二十九隻、六十四萬餘噸

（獨逸）
二四三一〇〇噸
しゅん工二隻未しゅん工三隻
二七〇〇〇〇噸
未しゅん工六隻

◇當時全勢力十九隻四十四萬餘噸

（英國）
一二六三五〇〇噸　一隻
一八八〇〇〇噸
しゅん工一隻未しゅん工一隻
二七〇〇〇〇噸
未しゅん工一隻
二八〇〇〇〇噸
未しゅん工一隻

合計　五隻（內未しゅん工二隻）

◇當時全勢力十隻、二十一萬餘噸

（獨逸）
二二六〇〇〇噸　一隻
二四〇〇〇〇噸
未しゅん工一隻
二六一八〇〇〇噸
未しゅん工三隻

合計　五隻（內未しゅん工四隻）

◇當時全勢力七隻十七萬餘噸

前表を見ると英獨建艦競爭の激烈さ及び大艦巨砲主義への推移等が明らかに示されてゐる

未竣工一隻
二〇〇〇〇〇噸
未竣工二隻
二二五〇〇〇噸
未竣工四隻

合計十四隻（內未竣工七隻）

當時全勢力三十九隻

（獨逸）
一三〇四〇〇噸　二隻
一八二〇〇〇噸
竣工二隻未竣工二隻
二二〇〇〇〇噸
未竣工四隻

合計　十隻、（內未竣工六隻）

◇巡洋戰艦

（英國）
一七二五〇〇噸　三隻
一八七五〇〇噸
未竣工一隻
二六三五〇〇噸
未竣工一隻

（獨逸）
一九〇〇〇〇噸
未しゅん工一隻
二二六〇〇〇噸
未しゅん工一隻

合計　二隻（全部未しゅん工）

一九一三年迄に更に建艦せる分

新式戰艦

（英國）
二二三〇〇〇噸
しゅん工二隻未しゅん工二隻
二五〇〇〇〇噸
未しゅん工四隻
二七五〇〇〇噸
未しゅん工五隻

合計十三隻

（內未しゅん工十一隻）

◇當時全勢力二十九隻、六十四萬餘噸

（獨逸）
二四三一〇〇噸
しゅん工二隻未しゅん工三隻
二七〇〇〇〇噸
未しゅん工六隻

◇巡洋戰艦

（英國）
一二六三五〇〇噸　一隻
一八八〇〇〇噸
しゅん工一隻未しゅん工一隻
二七〇〇〇〇噸
未しゅん工一隻
二八〇〇〇〇噸
未しゅん工一隻

合計　五隻（內未しゅん工三隻）

◇當時全勢力十隻、二十一萬餘噸

（獨逸）
二二六〇〇〇噸　一隻
二四〇〇〇〇噸
未しゅん工一隻
二六一八〇〇〇噸
未しゅん工三隻

合計　五隻（內未しゅん工四隻）

◇當時全勢力七隻十七萬餘噸

前表を見ると英獨建艦競爭の激烈さ及び大艦巨砲主義への推移等が明らかに示されてゐる

南米通商擴張を目指して
米國務長官出發
米國モンテ會議代表決定

【華府六日】モンテヴイデオ會議に出席すべき米國代表の撰定には政府當局は極めて愼重なる態度を持し、これが人選に幾多の困難が豫想されてゐたが、國務長官、コールデル・ハル氏を首席にカツフエリー氏を擬任することゝなつた、一時玖瑪駐在のサンマー・ウエルズ氏が取沙汰されてゐたが、クユーバの政情は依然不安の狀態を脫せず、ウエルズ氏が動くことは各方面に支障を來すやも知れぬので上記の二名に決定した

尙ハル國務長官は去る五日出發の豫定であつたが人撰問題と共に多少延期されるが、今次の出席は同時南米諸國を訪問し、會議出席の外に南米通商の擴張を目的とする使命を有するものと注目されてゐる、而して、不在中の對露交渉にはルーズベルト大統領自身が當り何等支障ないと

豚買上げに
ル大統領大童

目下N・R・Aに大童の活動振りを示してゐる北米はルーズヴエルト大統領、六日附を以て、豚三百萬頭の買上げを發表した、これは豚の生產過剩を緩和すると同時に他方カルネの需要階級に豚肉を供給するものでN・R・Aの豫定のプログラムの一つであると、全買上げ豚買上げ而して其の後に來るものは?

米國產金買上着手
金値段鰻上り

【華府二日】米國は去る二十六日第一回產金買上に着手し、買上値段を三十一弗三十六仙（一オンス當り）と決定したが、其の後金値段は鰻上りに昇り二日、買上げは三十二弗三十六仙に決定した、前日の市場相場に比し十仙の高値世界市場の金値段を上廻ること二十五仙である

尙日本に於ては金相場は十圓七十五錢買ひ、十一圓三十錢賣唱へで持合つてゐる、が此の影響を受けて從來は英國に向け現送された我が金塊は今後は米國に向けて現送されるものと豫想されてゐる

赤補塡案否決
ダラデエ内閣瓦解
後任はサロー前拓相

【巴里三日】ダラデエ内閣の六十億フラン赤字補塡案は去る廿日下院財政委員會に於て附議されたが右財政法案中の主要項目である官吏俸給並に私人所有に對する六分課稅案につき財政委員會は官吏俸給課稅案を可決したのみで私人所得課稅案を否決した結果然ダラデエ内閣は重大なる危機に直面した、即ち本課稅目を削除する時は實に財政上二十億フランの不足を來す結果となるもので、これが成否は重大な役命に關する關係上更にダラデエ首相は廿一日財政審議會の決定を無視して、俸給並に私人所得課稅兩案を劈頭提出其信任を問ふた處遂に破れ、廿七日總辭職を爲し其の後任として三日歸國の士上院議員でメルザエ内閣時の拓相であつたアルベル・サロ氏が組閣することゝなつた

憲法原案完了
全章百三十六條全部的改正の跡歷然

過去一年餘の歲月を經て愼重に愼重を加へ憲法審議會の手に審議改正されつつあつた新憲法原案は去一日、審議改正を完了し、審議會より、法相の手に廻送され、同時に上原案は一般に對して發表された、これに依ると改正前憲法が九十一ケ條より成るに對して改正原案は百三十六條、殆んど全面に渉つて憲議改正の行はれた跡が歷然たるものがある

本原案は法相の手から六日更にヒツリヤ大統領に廻付されることになつてゐるがこれは憲法議會に付議される前に更に今一度最後の審議が行はれる筈である

外交官異動
（十月卅一日閣議決定）

特命全權大使　佐藤尙武
佛國駐劄被仰付
正四位勳二等　有田八郎
任特命全權大使（白耳義國駐劄）
大使館參事官　伊藤述史
任特命全權公使（ポーランド國駐劄）

!!!機危の.A.R.N
……に績成不の策政村農對……

全米に卷き起る農村罷業の嵐

【デモイン電】全米の景氣回復に懸命の努力を爲しつつある北米ル大統領は、先に農村救濟法を議會に提出これを通過せしめて農村の復興に努力しつつあつたがル大統領がインフレに依らず消極的政策に依つてのみ農村の復興を圖つたため、最初に期待した程の成績を擧げ得ず、これがため農村に於ける不平は次第に昂りつつあつたが、遂に全米農民救恤協會々長ミロレー氏は去廿一日正午を期し、全國罷業開始を宣言し全米に非常なセンセイションを惹起し右宣言と同時にレノ會長は全米廿三州の救恤協會會長に宛て、右罷業に參加されたき旨を要請したが、此の成行は極めて重要視されてゐる

日米問題と日本の民族的使命
世界的（寄）
（3）
小林政助

人口問題、人種問題より見たる歐洲大戰

（中略）丁度私が政治經濟勞働社會運動を通してアメリカの研究をしてゐました十年間にあの歐洲大戰が始まりました、私はアメリカに居て熟々歐洲の戰爭の有樣を眺めてゐます間に私の心の中に強く考へてゐた二十種項目の中の一項目と云ふものが裏切されたかの感を懷いたのであります、それは二つの大きな問題が此の戰爭の裏に潛んで居ると見て居ります。其の一つは人口の問題、もう一つは人種の問題であります。人口の問題に就て申しますと、世界地圖を一見すれば分るように、世界に於て一番大きな植民地を持つて居るのは英吉利で、其の次は佛蘭西であります。和蘭、白耳義と云ふやうな本國は實に小さい國であつても植民地は可なり大きなものを持つて居るのであります。所が獨逸と云ふ國は植民地に於ては實に貧弱なる國であります。元來此の植民地に對する、歐羅巴の先進國の識者の考と云ふものは、十八世紀の末葉から十九世紀初期、それから十九世紀の終りに掛けてその考に於て一大變化を遂げたのであります。

十八世紀末葉から十九世紀始に於ては、『植民地は果物のやうなもので、果物が熟すれば地に落ちるやうに、植民地も獨立して本國との關係を絕つてしまふ』と云ふので、植民地經營には何れも自由放任の方針をとり人口問題の解決の爲には、寧ろ『移民政策』を採つたのであります。丁度其の頃歐羅巴諸國は恰もナポレオン戰役の創痍から癒ゆ、人口の增殖漸く盛んとなつて來た。其の人口をはかすと云ふことが彼等の頭を惱ました問題でございます。時も時、折も折、丁度マルサスがあの人口論を公に致したのであります。人口論の中心思想と云ふものは、『世界の人口は幾何級數的に殖ゆて行くに拘らず、食糧は之に伴はない。嘸て世界の人類は飢ゑ死をする時代が來る』と云ふのです。此の議論は勘からず其の時代の人心を刺戟し、遂に不健全なる人生觀をも生み出し、『戰爭、饑饉、疾病などは、人生に必要なる不幸なり』と云ふやうな思想さへ唱道するやうになつた。さなきだに人口增殖に付て惱んでゐた歐洲諸國の識者は人口問題の解決に焦慮し、遂に移民政策によるを賢明なりとして、盛んに南北亞米利加に移民を送り出しました。要するに此の十九世紀は、歐羅巴の人口の南北亞米利加への大量移住の一世紀であります。

獨逸も此の一世紀の間に一千萬人に近い移民を送りました。

國內產業の振興

一八七八年頃移民に對する其の考が一變致しまして『血氣旺んな壽年を海外に送り出すと云ふことは人口問題を解決する健全なる方法ではない、さう云ふ者は寧ろ國內に止めて、生產工業を盛んに起し國內產業を整備し、貿易に依つて人口問題を解決し、又民族的に、集團的に進んで行つた方が宜いのだ』と云ふ對外商工政策を唱道するやうになりました。獨逸も半九實行し、成功致したのであります それで世界到る所の市場に於て獨逸製品を見ると云ふことになりました。

謹告

今般左記の規定に據り本會「バウルール」地方醫局主任齋藤「ドトール」主任となり奧地同胞保健の爲め十二指腸虫病撲滅事業を行はる、事と相成り、助手湊谷定之助をして地方巡回診療致さしむべく候に就ては罹病者の負擔を輕減する爲め、本會より一人に付藥代二ミルレースを補助する事に決定致し候間御了知相成度、猶ほ大體の巡回豫定（線別、郡別）等は追々紙上廣告可致候

記

一、主任　本會「バウルール」地方醫局主任　齋藤「ドトール」
一、助手兼地方巡回員　湊谷定之助
一、檢便料　一人に付　二ミルレース
一、藥代　一人に付　第一回分無料　第二回分三ミルレース（但し二ミルレース補助）

昭和八年十月廿五日

在ブラジル日本人同仁會

同胞各位

CASA BARUEL S. A.
PHARMACIA—DROGARIA
Rua Direita No. 1　電略 BARUEL
Caixa Postal 64　São Paulo

◆當店は聖市で創立古く、內外藥品、賣藥店としては最も知られて居ります
◆聖州各市、日本植民地內の藥店の御用に應じ取扱の迅速と特價販賣を致します
◆日本人の開業醫、藥劑士、產婆、看護ふ方の御便利を計る爲に當店には日本人係が居りますから御問合、御注文は皆日本語で下さる樣
◆凡ての外國藥品、消毒綿、ガゼ、外科、產科藥品の價格は時に爲替の關係上上下致します から前以て問合して下さい

藥店　カザ・バルエル

正月向食料品鑵詰類
野菜種子類各種
新荷到着しました
飛切り良い品が迚も安く御手に入ります
品切れぬ內に御注文下さい
特に數ノ子は新物保證品質極上當店自慢の品です
市內の御注文は御電話下されば御屆け致します
地方より御來聖の節は御電話下されば店員を伺はせます
聖市ルア・バルトロメウ・グスモン四
伊藤陽三商會
電話七—二〇五五　郵廚三一三二

昭和小學校建築收支決算報告

謹啓各位益々御淸榮之段奉賀候
陳者當村小學校建築に付ては莫大なる御寄附を賜はり誠に難有御禮申上候御蔭樣にて起工以來工事も順調に進捗し此度壯麗なる新校舍の竣工を見られたるは偏に各位の御後援の賜と奉深謝候
玆に御禮旁々決算報告仕候

◇收入
一金拾七コント八百九拾五圓也　寄附金總額
◇支出
一金拾七コント壹百六拾參圓五百レース也
◇內譯
一金五コント八百八拾六圓五百也　材料購入費
一金壹コント七百五拾四圓九百也　瓦及窯硝子代
一金壹コント壹百九拾八圓參百也　釘類及金具代
一金貳コント八百六拾九圓也　大工賃金
一金壹コント七百貳拾五圓也　材料運搬費
一金貳コント七百七拾四圓九百也　竣工祝賀式費
一金四百拾圓也　新舊兩敷地諸用費
一金五百四拾四圓九百也　諸雜費
差引殘餘金七百參拾壹圓五百也
右之通り決算報告仕候也
一九三三年十月二十五日
昭和村日本人會

Cia. de Armazens Geraes do Estado de S. Paulo

各位生產の珈琲は本社委託販賣に依り僅少の經費で最も高價に販賣仕る可く候
尙支拂に關しては速時各地銀行に於いて致すべく日本人諸氏には特に右委託品に對する前貸の便宜も御取計ひ申すべく候
一九三〇年聖州珈琲局創設
聖州倉庫會社
本社倉庫所在地
サンパウロ
サントス
カタンヅーバ
タカリチンガ
ピンドラマ
イナシオ
ヴシヨウア
イバラ
リオプレート
△弊社營業案內書、取引法等は和文、葡文共左記宛に御問合せ被下度候
CENTRO JAPONEZ EM S. PAULO
Caixa Postal. H

櫻さく母國への訪問團

◆コノ好機!!逸する勿れ
左記の條件にて母國訪問團を組織します

一出發と歸着　一月廿六日サントス出帆　三月廿七日　橫濱着　同　三十日　神戶　着
一乘船名　大阪商船優秀快速船（一萬噸）ぶえのすあいれす丸
一團費　一コント五十ミルレース
一〆切　一月十日限り
一申込所　聖市コンデサルゼーダス街四一常盤旅館內　サントス市ブラスクーバス街二六四　三笠旅館內

尙詳細は前記兩所內下名宛御照會を願ひます
母國訪問團長　合田久市　H. GOHDA

櫻さく母國への訪問團

謹告

ブタンタン研究所長ドトール・アフラニオ・ド・アマラール氏よりの通知に依れば、最近奧地在住邦人の同研究所に對する蛇類の供給が著しく激減したと云ふ事であります。此の供給激減が果して如何なる理由に依るものか本會としてはその原因の探査に苦しむ次第でありますが、元々我が在伯同胞の同研究所に對する蛇類其他の供給は多年本會の仲介斡旋の下に行はれ來つたものでありまして、その送付數に應じ報酬として研究所の方から血淸注射器其他の給付を適量に受けて來てゐります。仕事その物から申しましても決して不利な仕事ではないのであります。

殊に吾々在伯同胞はブタンタン研究所からは既往現在共に非常な恩惠を蒙つて居ります。チブス、赤痢傳防注射藥の如き貴重な藥品を常に多量に無料下附を受けてゐる事既に各位の御承知の通りであります、その報恩の意味から申しましても、邦人側としては常に多數の蛇類—同研究所には是非無くてならない大切な研究資料たる蛇類—を供給して同所の研究を助けてやらればなりませんし又その義務があると信じます。相互扶助の精神からしましても正に斯くありたいものであります。

奧地在住の同胞各位！　どうぞ此の際振つて同研究所の方へ多數蛇類の御送付を願ひたいものであります、そして同所の偉大なる國家的大事業に後顧の憂なからしめたいものであります。送付蛇類に對する報酬の給付に對しては及ばず乍ら本會が出來る丈けの斡旋の勞を惜まぬ心算であります。

一九三三年十月三十日
在ブラジル日本人同仁會
同胞各位

對北米「伯國輸出額沈滯」

米國品の輸入　三ケ年來の記錄

【紐育一日】米農商務省の發表に依れば、本年上半期に於ける對ブラヂル國との貿易は、ブラヂルよりの輸入額、一、三五四千コントスで、前年同期比八%の減少であり、一九三一年に比する時は實に廿%の減少振りである然しこれが數量から見る時は寧ろ増加の狀態にあり輸入額の減少は、價格の低落に原因するものと見られる、上記北米對輸出（伯國から）中比較的活氣を呈してゐるものは護謨、カヽオ、毛皮、果實、製油種子類で珈琲の減少は割合に僅少する、これに反し北米の對伯輸出は、上半期に一百萬コントスを廢するものがあり最近三ケ年の最高記錄を印するものである

十五志收稅

上四ケ月收稅額

一九三三—三四年度收穫珈琲中、サントス港より輸出されたるものに依て徵收された十五志稅收稅額は上四ケ月間一六四、八九二コントス六六三ミル一〇〇であつた

これが珈琲、生産地別收稅額は左の如くであつた

聖州珈琲		
七月	四六、九八五・四一六$	八
八月	三一、七八六・二四三"	九
九月	三六、七七五・五七四"	七
十月	三四、〇一四・二五八"	〇
計	一四九、五六一・四九三"	四
ミナス珈琲		
七月	三、二五五・三八六$	二
八月	三、四五九・二三四"	〇
九月	三、四七一・一六五"	九
十月	四、〇二三・三五四"	〇
計	一四、二〇九・一四〇"	一

才藏相重要聲明（前承）

爲替珈琲管理は依然嚴行維持

但、對外送金は近く其の解禁を見ん

來年度豫算に次いで藏相はノイテ記者が現行爲替政策を依然繼續するやとの問ひを發したるに答へて左の如く語つた

「知つての通り、實際、現行爲替管理の方針は非常な好結果を示して居るから、政府は之を變更しない。伯國輸出入貿易表を一見してスグ判ることだが、伯國經濟史は、伯貨が下落すれば必らず伯國輸出の金貨價額が減少するといふことを示して居る然りとせば、吾人の採るべき途は伯貨ミルレース價維持策の一途に存すべく、又斯策が過去伯國經濟生活に利益をもたらして居る。

珈琲に對する方針も爲替同然其の變更を見ない、嚴行維持だ。

貨ミルレースを減價すれば導外へ賣る珈琲が增加する、底の考へ方は間違ひだ。論者は曰ふ——事實爲替が落ちると輸出が增す——と。然し吾人の受取る金貨價額は減るではないか。眞の價値といふものが珈琲其の物に殿存するのであつて見れば之が安賣りは取りも直さず、吾が國富の一部分を外國へ讓渡するに等しい行爲では無いか。然るに、之に氣が付かず不相變た

ゞ眼前の小利に趨つて大局を忘れ右の謬見を主張し續けて居るのは歎かわしい次第である」

輸出の減退に基き、伯銀が市場要求の爲替手形を供給するに支障を來たして居るがと、ノイテ記者が觀測したるに對して直裁簡明藏相は言下に輕う答へて曰く、

「確かにそれはある。だが心配は要らぬ。斯情勢は近々平常に復するものと信じて居る。政府最近の歷急策と其他にも諸種の理由有つて、右の市場輸出手形減りは次第に解消して來る。通商上の支拂及個人の對外送金に對する總ての適法需要を滿足せしむるに足る丈けの爲替手形が今に追々出廻つて來るから」と

伯佛關稅宣戰は

その非、佛にあり

佛伯兩國通商上に於ける最近事件に及ぶや、才氣溪鈴藏相は熱を帶びた調子で左の如く其の態度を明らかにした。

「余の考へとして、斯事件の總てに於て事實たりしことは、佛國側諒解上の誤解である。伯國に於ける佛國コンセラード債權（註、第三次フランディンゲ契約に依る伯國內積立分をいふ）の總額は三萬コントスに過ぎぬのぢやないか。過般伯國が其對歐支拂遲滯分の清算に對して英ロスチャイルド系銀行側と結んだ協定に於て、右一行の額丈けで優に右佛國額の三倍額にも達して居る。又、米國側六銀行團との協定に於ける各行額にしても、一行分丈けで早や佛國側諸銀行團總體の金額よりも多かつた位だ。斯かる狀勢下にあるものなる上に、右三國との諸協定は民間金融協定の部類に屬するものであつて、諸政府一切の干渉無く其の調印を見たものなのだ。にも拘らずだ、敢て佛國政府は表面に乘り出して來て佛國民の民間的債權に屬する部分に干渉を加へた。彼の七月八日付佛國法令の發布が即ちそれである。同令の發布と共に吾人は種々交渉を重ねる所あつたが、不幸總てに於ける伯國側の誠意は佛國側の認むる所とならず、遂々纏らぬ結果に立至つた。斯くしては當然吾が利害を正當防衛する擧に出でざるを得ぬぢやないか。

考へても見玉へ、伯國通商上の主要品たる伯國珈琲に對して課する關稅と諸料金收入丈けでも佛國政府は生産者たる吾人よりも餘計に利得してゐるんぢやないか佛國の國庫が伯國の同國へ賣る

聖州に於ける聯邦收稅激增

聖市在聯邦收稅局は左の如く聖州より聯邦稅の收稅額を發表した

十月一日より三〇日までの收稅額一七、九三〇・〇三三$六同月廿一日　八五七・〇三〇$六

計　一八、七八七・四六九$七

これを昨年同期に於ける收稅額に比すると八、二七四・四七七$九〇〇の增收である

尙六月一日より十月末までの收稅累計は七三、〇二七・五五三$一〇〇で前年比三七、〇九九・二七九$九〇〇の激增であつた

過去三年の珈琲「バランス」

効果的に處理進行と〆氏發表

一九三〇年現革命政府成立當初から、爲政者の最も頭を惱ます問題は伯國の「黃金の泉」たる珈琲の年々の過剩生産を如何に處理するかにある

然るに現政府は其の難局に當り着々これが政策に効を奏し、極めて効果的に解決しつゝある

即ち最近發表の伯國珈琲院機關誌に依ればエウリッコ・ベンチアード氏の名で「サン・エスフォルド・ダガンテスコ」の題下で一九三一年二月十一日以降本年六月末まで過去廿九ケ月に亘る珈琲の生産消費バランスを左の如く示してゐる

一九三〇年度收穫珈琲量を全部含めて同年二月一日現在の珈琲在高想定は　三〇、七二三、八九一

一九三一—三二年收穫		
二七、二一五、〇〇〇		
一九三二—三三年收穫		
一六、二八〇、〇〇〇		
計	七四、二一八、八九一	

右の現在高に對する減少高

一九三一年二月—六月迄輸出高	七、九一〇、八〇二
一九三一年—三三年迄の輸出高	二七、四二五、九六九
一九三三年六月末現在現物ストック高	二、二四二、〇六九

法令第一九、六九八號に依る聯邦政府買上高　一七、九八二、六九三

更に珈琲評議會（C・N・C）及び珈琲院（D・N・C）の買上高は一九、六一五、〇一一サッコであつたが

其の內約二、八〇〇千袋をフアーメ・バード及びハードラント社珈琲宣傳の目的で輸出契約をなしたから事實上の買上高は

計	一六、八一五、〇一一
其他　各都市及諸州の消費に充當すべく解放されたもの	七二、三七六、五四四
	一、八四二、三四七

從つて一九三三年九月一五日珈琲評議會又は珈琲院の處棄した珈琲量は　二三、一〇七、〇〇〇

斯くして著者エウリッコ・ベンチアード氏は概括して此の巨大なるバランツは一九三一年から三三年まで伯國珈琲の利得に迄進んでゐると附記してゐる

聯邦政府に依つて行はれた買上げ珈琲は評議會に依て減少され、最後に珈琲院に依つて清算された、其の額は（一、〇一九、一七〇コントス）であつた

又珈琲院評議會は生産品に對する十志稅に依つて三七、五七二、七一四依る買上げた其の額は二、三六〇、〇〇〇コントスであつた と

聖市主要農産物相場表

十月一—十一月現在——中央市場買入値段

品名	31日	3日	4日
珈琲　四級　十基	11$800	11$700	11$700
砂糖　特上品　六十基	60.000	60.000	60.000
同白　下級品	33.000	33.000	33.000
同白　米　一等品　六十基	57.000	57.000	57.000
同　並等品	52.000	52.000	52.000
マンヂオカ粉　四五基	10.500	10.500	10.500
小麥粉（內國產）	38.000	38.000	38.000
フエジヨン・タラロ　特上品	27.000	27.000	27.000
ミリヨ・アマレリニヨ　60基	12.100	11.700	11.700
同　アマレロン	11.500	11.300	11.300
同　普通品	——	——	——
アルゴドン　五級品	44.000	44.500	44.500
セボラ（聖州產）十五基	5.500	5.500	6.000
アルフアルフア　一基	——	——	——
豚脂　六十基	87.000	87.000	87.000
綿實油（正味三六基入一箱）	66.000	66.000	66.000
馬鈴薯　アマレラ　上等	32.000	32.000	32.000
バナナ　輸出向　一房	1.000	1.000	1.000
石油（スタンダード二罐）	32.000	32.000	32.000
鹽　普通　二十基	3.300	3.300	3.300

（註）棉花格付もの　（摘要）市場調

嘱望される果實輸出の現狀

輸出額は累年躍進

伯國諸外貿易は最近輸出單價の低落に依つて金貨額が著しく減少を示してゐるが、輸出品中ランヂヤを始め一般食用果實は漸次增加の傾向にあり、一般消費市場に於ても更に進出し得る有望な餘地を囑望されてゐる、殊に中歐洲には伯國果實に對し極めて憑まれた狀態にあることは看過出來ぬ

伯國統計局の最近の發表に依ると實に果實の輸出は年と共に旺盛を極め、最近五年の一月—八月間の輸出狀況は左の如くである

（單位コントル）

	蜜柑	其他食用果實
一九二九年	六、九一七	一三、七六一
三〇年	八、二一三	一七、五三六
三一年	二九、一二六	二二、二三六
三二年	二三、六四六	一九、二七六
三三年	三〇、三六二	二六、一七八

上記は伯眞であるが、更にこれを英貨鎊に見るも其の增加率は上昇してゐり、左の如くなつてゐる

（金千磅單位）

	ランヂヤ	其他果實
二九年	一七〇	三三八
三〇	一八七	四〇九
三一	四二二	三四〇
三二	三五五	二七二
三三	三七六	三四一

本年度ランヂヤの輸出は其價格に於て一般食用果實に於ける以上に大量の收入を伯國に捧げて果實の第一位を占めてゐる

一九三一年に比するとランヂヤは多少は減少してゐるがこの傾向は漸次取り返さつつある

十月下旬母國對外貿易

【東京四日】大藏省の發表に依れば十月下旬十六港外國貿易概算左の如く

（千圓單位）

輸出	六八、六八八	
輸入	六三、〇八五	
計	一三一、七七三	
出超	五、六〇三	
尙一月以降入超	三七、二三七	
輸出	綿糸	五四二
電氣	絹糸	一二、四〇六
輸出	絹織物	一三、三二一
輸入	綿織物	一、八六三
椎花		二二、〇八六三

であつた

サントス港輸出狀況

十月十四—二十一日

	數量（キロ）	價額（紙）
合成肥料	五〇、八七〇	六：三五九
罐詰肉	一、〇四二	二：九七七
凍冷牛肉	一〇五、〇〇〇	一〇五：〇〇〇
冷凍蔬物	五〇、六一三	六〇：〇〇〇
粉石灰フエルドスパト	一〇、一〇〇	二：八〇〇
ピメントン	一、一〇〇	四七五
バナ、	九八、二九八房	二九四：八九四
珈琲	一二三、六九〇袋	
計	二七、九九三：三九〇	
	二八、四六五：八九五	

珈琲のむかげて年々五億法餘の歲入を收得して居るに引き較らべて伯國側は何うか、珈琲生産者と政府で右額にも達せぬモノを佛國から受取つて居るに過ぎぬのだ。

余は繰返して言ふ——實際上に生起したことは、伯國側が伯佛兩國間に於ける眞年傳統の友誼と好感の精神に基いて折衝したりと右問題の研究の衝に當つた佛國政府役人側に於ける理解上の誤解だつたと。

君達はボルケと實き度いんだろうが、余は其の問ひに對し說明すべき術を知らずと答ふる外ない。何れの政府にも有り勝ちな一屬發事件——といふ奴さ。だから余は、佛國が反省して奚れて一日も早く解決を見んことを期待して居る、もはや解決の鍵は全く佛國側の手中に握られてゐる」

と隨分思切つた見榮に出た。

因に、佛國の在伯コンセラード投資引揚げに絡まる對伯挑戰的輸入制限令は七月八日付けの發令に賜し、亦之に對する伯國側の報復的宣戰布告令——總ての對伯輸入佛國品上に現行率の倍額重課を命ずる本月二十五日公布令——は其の實施が公布後約十五日、即ち十一月十日頃迄に佛國側が前記七月八日令を取消さゞる限り、施行せられるといふことになつて居る。

A CASA GONÇALVES
GABRIEL GONÇALVES & CIA.
R. General Carneiro, 35-53-55 Caixa, 388 S. Paulo

日本人農家に告ぐ!!
カーザ・ゴンサルヴエスは市場比類なき廉い値段で
鐵製諸工道具、農具一式、噴霧器各種、殺蟲用器具
硫酸銅、硫黃華、ブルセニコ、グレオリーナ等
又物類、食器類、チンメ各種、チトヤ印ランプの日本人農家供給者として各方面の日本人農家に大勉强で提供して居ります

SEMENTES DE ELITE
DIERBERGER & COMP.
Rua Libero Badaró, 20 Caixa, 458 Tel. 2-2504 S. Paulo
玉ねぎ種子
▲カナリヤ黃色
▲カナリヤ赤色
共に一キロ瓦　三十六ミルレース
大量看荷いたしました
御希望の方は大至急御申し込み下さい
●蔬菜各種子●草花種子●養蜂諸器具
●各種病虫驅除劑●園藝用小農具
邦文カタログ申し込み次第進呈
デエルベルゲル商會
日本人部

CARLOS CORRADINI
CASA DAS SEMENTES
Rua São Caetano, 42　São Paulo
伯國最大の種子農具商　カーロス・コラジニ商店
各種肥料、硫酸銅、硫酸鐵、硫黃、フオルミシーダ、ブルセニコ
ベルデパリス等の農家必需品一切の御用命に應じます
確實迅速に御送達致します、御質問御注文其の他の通信一切日本文でどし〳〵御申越し下さい
新らしい　野菜草花の種子は品質嚴選の上歐洲諸國より直輸入し當店にて發芽保證の上責任を以て販賣します
各種野菜、果樹、殺虫消毒用噴霧器は完全無比で經濟的なCERES印を選びます
△各國各地よりの御注文に對しては最も完全な方法で確實迅速に御送達致します、御質問御注文其の他の通信一切日本文でどし〳〵御申越し下さい

美麗な本年度のカタログ及新價表は御申越次第急送します

◆大阪商船會社指定切符仲次店◆
汽船發着表御申込次第送呈
サンパウロ
◆御投宿は
最古にして最も信用有る私共旅館組合の內を御選び下さい
末廣　コンデ・ド・ビニヤアル街一　Rua Conde do Pinhal, 1
日本　フロレンシオ・デ・アブレウ一二九　Rua Florencio de Abreu, 129-sob.
小川　コンセレイロ・フルタード街一七A　Rua Conselheiro Frutado, 17a
常盤　コンデ・デ・サルゼーダス街四一　Rua Conde de Sarzedas, 41
旭　コンデ・ド・ビニヤアル街二一　Rua Conde do Pinhal, 21
上地　ボニータ街一一　Rua Bonita, 11
東京館　マウア街二九一　Rua Mauá, 291

Hotel Ushio
Rua Rangel Pestana, 44
Caixa Postal, 328 SANTOS
大阪商船指定切符取次所
ホテル潮
サントス市
ランヒル・ペスタナ街四四
郵函……三一八
電話……一九二四

文藝

詩二篇

フレゲダア・ド・オ　曝骨

「ひからびた親と
張廻された蜘蛛の巣
泣きうなだれた人の
艷やかな襟足を見つめて居た
……
慰める言葉もない」

＊＊

「空恐しい二十五年の
永い時を……
刃の上を渡つて來た
古さびたものよりいま
次第に遠く〳〵離れさる
愛しい我が子のために」

怒號

パストス　佐藤　芙岳

うすぐらく冷へた高原を
すさまじい勢ひで吹きまくる
この風の強さよ！
幾重にもかさなり合つて
大地に被ひかぶさつて來る
黒雲のうづまく
壯絶さはどうだ！
はるかに、あゝはるかに
威嚇的に吼ゆる巨大な猛虎の
怒號の聲もきこゑて來る！

●近詠一束

パラゲアス　南仙子

蟬殼を脱ぐや曉鐘羞がなし
太り行く密林に風あるひとときこる
初夏の雲大工等小さく棟を打つ
水口氏長男長逝二句
子の親の夏草摘んで手向け居り
讃美歌の夏めく風に流れけり
聖市所見
公園の晝やけだるき垂れ柳
鮮快な色よた色や炎天下
接吻の灯影を見たり夏の雨
宿の娘の髮梳いてやるや乙鳥
ルンペンのくしやみや燕低くさぶ
牢獄の鐵窓に燕の巣かけ居り
兵營の日向やごろ寢の士官達

春の漫吟

イタケラ　中井はじめ

春泥にじゆんと音せし捨煙草
一握の鹽もて食まん春の草
白百合の細長き莖をのぞき見し
檜凰欲しくなつた子の春ではあるたんぽゝに紛れし小徑ひき返へす
春樂しげらが樂のよく廻る

本社懸賞當選小說

第三等

珈琲を賣る

杉武夫

「わたしだつて同じさ、馬一頭只とられたんだかられ、それもさんざんぐどかされて」

「わたしの家だつて毎日のやうにピンかな持つて行かれるし、あの兵隊にや泣かされちやつたよ。馬一頭位ですみや」

「馬一頭だつて私の家にやもう他にかけがへのねねもんだかられ……そりやあんた家のやうに多くさん居る家ぢや馬一頭位ですむだらうが」

吉三は母の言葉を奥で聞いてゐて白髮のめつきりふけた此頃の母の顏を思ひ浮べた。父はよくれ入つてゐるらしかつた。

「よし、水を一杯持つて來てくれ」

母親の話を聞いてゐると吉三は次第に目頭が熱くなつて來るのを感じた。

「あんちやん、はい」

妹のさし出した水をぐつと呑んでから吉三はもう一度紙の上に目を落した。何んと云つて言譯をしたらよいだらうな。吉三は頭の中がぐら〳〵として來るやうだつた。そうだこれからポルコを賣りに行かう。吉三はそつと外に出た。

「お母、俺これからポルコを一頭賣つて來やうと思んだがな、あれももう明日なんだから、一番ゴールドのだつたら八十ミル位にはなるだらうから」

吉三は田中さんのおかみさんが歸るとすぐに云つた。

「うむ、でもな、あぶないから」

「あぶない事なんかないさ、あすここにはもう兵隊なんか一人も居ないんだから、ブルは青木さんから借りるやう話したからこれから行つて來るから」

「うむ、ぢや御苦勞でもそうして呉れな……遲くなるとあれだからますをつれて行つたら」

「うん、そうしやう」

「ちやますにも仕度をさせよう……ます――ます」

母はそこらを見廻してから大聲をあげた。「はーい」家の裏でますが返事をした。

「ます、町へ行くんだから」

吉三は馬車の用意をやつてゐた。母はますをつれて家の中に入つて行つた。

「あんちやん、何處へ行くの、町へ」

「ちがうよ、ちがうよ、ちがうよ、

新兵器を整備し 陸軍の近代化

昭和十年頃實現か

【東京二日電通】陸軍省では宇垣陸相の四個師團廢止に依る軍政改革に引き續き昭和四年第二次軍制改革の立案をしたが間もなく滿洲事變で實施延期の止むなきに至つた

最近の國際情勢に鑑がみ、前記軍制の改革と別に軍の近代化に近よるべき方針を確立し、本年度約一億、明年度一億八千萬圓の資材整備費で之が實現を企圖してゐる、一方これ等新兵器運用を習得の豫備教育費を本年度九百十三萬四千圓、明年度六百二十四萬七千圓計上し、將校は歩兵學校、騎兵學校野戰砲兵學校、工兵學校、飛行學校、自動車學校の實施學校にて、下士官は各師團の團體毎に豫備教育班で教育し豫備教育は明年一ぱいで終る豫定である

資材整備費も大藏廳附の豫算概算が甚だしい削除を受ければ大半目的を達し昭和十年より全航空部隊の各新兵器の配備が行はれ、軍の近代化は大體實現する筈である

日本で最初のテレヴイジヨン放送局

……本月から濱松高工で開始

日本放送協會ではテレヴイジヨンの完成に力を注ぎ早大山本博士、濱松高工高柳博士等の研究に對しては多額の研究費を支出し發明を助成しつゝあつたが、右の中濱松高工の高柳博士の研究は極めて有望となつたので此程逓信省へテレヴイジヨン放送の認可を申請中であつたが實驗放送として認可があり種々準備を進めてゐたが愈々十一月から濱松高工テレヴイジヨン放送局を設置し、我國最初のテレヴイジヨン放送を開始する運びとなつた、放送用の機械は目下東京の某會社に於て製作中であるが、その成果は各方面から非常な興味をもつて待たれてゐる、右について協會小森常務理事は語る

もつと早く實現する筈であつたが機械の製作に手間取つたゝめ今月開始となつたが日本で最初の事でもあり私共も期待を以て成功を祈つてゐます

嚴肅なる 觀兵式を最後に

陸軍特別大演習終る

【福井二十七日發】陸軍特別大演習の最後を飾る觀兵式は、曇り勝なる本日午前九時半から第一式場並に第二式場に嚴肅に擧行された陸下には御愛馬を進めさせられて王座御前に御閲兵を終へさせられ第九師團を先頭に續いて原田中將の率ゆる第十一師團との歩武堂々たる歩分部隊の分列式をみそなはせられた、つづいて第二式場でも第九、第十一師團の騎、砲、工、輜その他兵種部隊の御閲兵を遊ばされ、午前十一時大本營に還御あらせられた、なほ陸下には、地方行幸の上、三十一日午後五時還幸の御豫定

黑人帝國から 好きニユース

我國に阿片栽培權を

エチオピア帝國の經濟調査の爲昨年八月出發した日塞社員、長崎市北川孝、西村滿治、葛原宣右、庄兒勇之助の四氏一行から十七日長崎商工會議所宛到着した電報に依れば、アヘン栽培の獨占權および六十五萬町歩の作附を同國皇帝から許可されたといふので長崎商工會議所では大喜びし直ちに鈴木縣知事に報告すると同時に拓務省にも直接通牒を發し近く多數の移民を送るべく早くも計畫を立てゐる

錦旗 西へ

【東京廿二日發】大元帥陸下には越前の野に展開される陸軍大演習御統裁のため本日午前七時五十分神器を奉じて宮城を御發輦、錦旗を西に進めさせられた同夜は京都御所に御假泊、廿三日朝福井の大本營に向はせられる御豫定

心中・自殺 流行時代!!

經濟界の極度なる不況と、思想の混亂と、暗澹とした母國日本の一つの著しい現象として心中、自殺の夥しい發生がある

例へば本年一月から三月二十四日に至る八十三日間に、伊豆大島三原山噴火口への投身自殺者は男女合せて三十二名で、未遂に終つたもの六十七名、合計九十九名といふ驚くべき數に上つてゐる

この外大島通ひの船中で心中一組海へ一組、三原山心中一組ほか二名で、合計百七名である、これを七年一月から十二月までの一年間の火口投身自殺九名、未遂者三十名、海投身自殺餓逐四十六名、海その他未遂三十名、合計百十五名に比すれば本年は僅か三ヶ月足らずして七年一ヶ年間の分に匹敵する、年齢は大部分十九歳から三十歳までである

殊に三原山火口投身自殺の流行は映畫化、小唄化され之等自殺者の大部分を占める青年子女の死への動機は徒に感傷あるひは敗殘の虚度とのみ嘲笑ふことは出來ず、また所謂上流社會の家庭生活の墮落腐敗から來る心中、自殺者の激增等は我國の教育方針に一大缺點あるを明確に指示するもので、徒らな表面的思想對策方針や、糊塗的經濟對策に汲々たる當局への露骨なる無言の痛棒と見られる

匪賊と――

生活苦とに抗しつゝ

北滿生命線に奮闘する移民團

今春渡滿以來、北滿チヤムスの武裝移住地に富山村を建設し、殖産開拓と國防の使命を果しつゝある自衛移民團富山班の一人が、富山縣海外移住組合にもたらした同移民團の近況――

富山移民團の活動する土地はハルヒン、松花江の下流百里チヤムスの東南十數里の地點でわれ〳〵が豫想して來た大平原でなく山あり丘あり湿地ある複雜な地勢である土民が開墾した耕地の狀況より見れば土地は肥沃であるが、河川がないために水田にすることは困難であるそれでありながら半日も雨が降れば一週間ぐらゐは交通杜絶して物資の運搬が不能となり入植當時は食料にも事を缺いだ食料は米、粟、小豆の混食が副食物は馬鈴薯で調味料もない、日用品は入植當時持參したものを全部使ひつくして、ちり紙にも困る狀態である、附近二三里の地點に二、三千名の匪賊の集團があり時々附近の土民を襲うて拔奪、暴行などをやつて荒しまはりわが警察隊と衝突したりする、石川縣出身の移民一名はさきごろ來の匪賊の兇手に倒れてしまつた、こんな狀態で土民らはわれらを救ひの神の如く長歎してゐる、われらは困苦をいとはず北滿にわが帝國の礎を築くべく奮鬪努力してゐるから縣民の熱誠なる援助をお願ひする

赤緑に躍る 嘉納治五郎氏の息

貴族院議員、講道館長、嘉納治五郎氏三男履方（二二）は過日東京上野松阪屋裏で街頭連絡中逮捕された

同君は靜岡高校入學中、學内赤化運動のため退校されて以來赤線に活躍しつつあつたものである

デ盃戰活躍の 三選手歸朝

デヴイス・カップ戰に活躍した佐藤、布井、伊藤の三君は去月十九日淺間丸で横濱に入港歸朝した、三君は交々語つた

「デ盃戰で濠洲との對戰では双方互角といふ自信があつたが、運がなく敗けた、今度は布井が一番ムラがなく働いてくれた、米國は一般的に見て良い選手が揃つてゐるが、英國にペリーとオースチンの二人が居る限り覇權は多分英國のものでせう、殊にウインズが職業選手となつたのは米國にとつては大きな痛手でせう」

銀行ギヤング

【大阪電話】去月十九日午前九時三十分三十四銀行北野支店にピストルを持つたギヤング押込み、現金三千圓を強奪して逃走した、犯人目下嚴探中

屋島丸慘事詳報

【神戸二十日發】臨訪沖で沈沒した屋島丸に付いて、廿一日午後六時大阪商船神戸支店發表によると總乘船者百廿六名中生存救助されたもの五十六名、救助後死亡せるもの、並に死體収容廿四名行衛不明廿六名で、行衛不明の救助は絶望と見られる、遭難した屋島丸一等船客中で既死々體として發見された二英人は目下別府碇泊中の英國東洋艦隊航空母艦イーグル號乘組パレー少佐ブレゲオス大尉兩氏夫人と判明した

【同二十二日發】本日午前四時現在――遭難總員百二十二名中客六十四名、船員五十八名中生存者五十六名、死者四十二名、行衛不明二十四名

帝國外交史の編纂に着手

前外相幣原男

畢生の大事業として

【東京十九日】我國では未だ著名なる外交史の編纂されたることなく、我國開國以來の外交記錄は外務省の倉庫内に秘められてゐるので前外相幣原喜十郎男は今度畢生一大外交史を編纂する決意を固めた、右編纂事業は五ヶ年掛りの大規模なもので、特に豫算十五萬圓を支出するものである、右につき幣原男は語る「今にしてこの仕事に着手しないならば帝國外交史の完成は全く不可能と云つてよいだらう」と、他方外務當局としても賛意を表し、極力之が達成を援助することに決した

雲仙周遊船 三角港沖に顚覆

乘客百二十二名中 救助は約四十名のみ

【熊本二日電通】雲仙周遊船幸運丸（十八噸）は雲仙周遊團體百三十二名を乘せての歸途熊本縣三角灘の沖合に差かゝつた際、折からの荒天に五十名の定員に約三倍の客を乘せてあつたことゝてみる〳〵中に顚覆と乘客は忽ち波に呑まれた、急を知つて三角警察署では直ちに署員の非常召集を行ひ、三十三名の死體を收容目下の所五十名位が溺死したのではないかと見られてゐる

め、救助意の如くならず、かちうじて四十名救助したのみで、二十二名は無殘の死體となつて發見され、殘りの百餘名は行衛不明となつたが殆んど絶望視されてゐる

後報によれば、午後一時までに、三十三名の死體を收容目下の所五十名位が溺死したのではないかと見られてゐる

高岡產の銅漆器輸出

墨地エルサレムへ

漸く活ばつな進みをつゞけて來た高岡市特產銅漆器の海外輸出は、このたび遠く墨地パレスタイン植民地エルサレム市へ進出することになつた、同地には日本品進出は十分餘地あり、高岡の銅漆器など非常な需要がある由

永平寺 管主遷化

曹洞宗大本山永平寺管主北野元峯は、去月十九日午前八時五十分遷化した、享年九十二歳

「沖つ海」（闘鶏）河豚で死去

十月上旬、山口縣萩町巡業中の大日本角力協會玉錦一行中の闘鶏沖つ海は、同地名物の河豚料理を食べて死亡、前頭幟瀬川、若瀬川、越の海の四力士も重態に陷つた

金光教々祖 五十年祭盛大

全國三百萬の信徒を有する岡山縣金光町の金光教では、教祖五十年大祭を、去月四日を皮切りに五日間に開催したが、全國から參拜の信徒二十萬を超へ、鐵道省はために三百本の團體臨時列車を運轉した

服毒自殺

東京芝區某製藥業者方へ女中奉公をしてゐた石田西子（二四）は、主人の弟と戀に陷つたが身分の相異から夫婦になれぬのを悲觀し、去日夜自殺の目的でカルモチン三〇錠をのみ就寢したが死に切れず、翌日更に揮發油三合を飲み、つゞいてアダリン十錠と、三段跳びの自殺を企てた

三段跳び

英雄閑日月あり

▼警視廳特高課の志村警部が先月某日午後、靜かに降る雨の音を聽きながら風呂敷包の中の堆高い證拠物件に鋭い眼をそゝいでゐた……

▼銀座の某カフエーの女給で街頭連絡中逮捕され轉向したK子の證據物件の資本論解説に手が觸れた時、一葉の寫眞が發見された

▼トタン譚直な志村警部が「ウフ！」とふき出した、寫眞は赤い同志の颯爽たる姿ではなく、素晴らしく大膽なY寫眞だつたのである……

Fabricante K. Miyaji
FAZENDA MONTE D'ESTE
Caixa P. 59 Campinas E. de S. Paulo

御農用藥劑
新殺虫劑及殺菌劑
▲熱帶地農行にはキニーネの常備
▲熱帶地農業には農藥劑の常備
ベスピオ
完璧なる新殺蟻器及殺蟻劑
◆戰爭には毒瓦斯の偉力
◆サウーバにはベスピオの偉力
―御申込次第説明書贈呈―

Comp. de Terras Norte do Parana'
Sede-R. 3 de Dezembro, 12-5°andar Caixa 2771 S. Paulo

見よ
本年度は頓に增加せし内外人の入植實に五百家族を突破す
此の開拓に從ひロンドリーナ市街地の發展も亦著しく僅か一ヶ年餘にして既に水道鐵管の設備も出來ました
斯樣な狀態で今回州政府より左の如き特別の認可を得られましたので一般入植者に取つて此の上もなき御幸福であります
一、伯國小學校（グルポ・エスコラール）
一、郵便局
一、州稅務所
一、警察署
（明年度は水力電氣も起工する筈）
右の如く完備せる上にも明年度よりは視察者本位に任せオウリニョスより貨物車を除き客車のみにて往來するを以て午後五時までにロンドリーナ着となります斯くの如く便利になるに從ひ地價の騰貴は理の當然であるから此の期を利用して是非共實地御視察あらん事をおすゝめ申上げます
北パラナ土地會社
日本人部總代理人　氏原彦馬
聖市　郵函三二三四

お仕入れは今直ぐ……
正月の御支度
例年の通りに正月用食料品を初め御贈答用品小間物雜貨等が入・九月入港の各船積みにて大量に入荷致しました、本年の各種商品は日本にては元價高ではありますが圖安の爲め例年に無い安値となつて居ります、品質は既に御好評を頂いて居ります保證付粒選りの優良品揃ひです、各御店の御仕入れはいまが絶好期！商機を逸せざる樣いまより御準備なさるが御利益と存じます
◆お正月に無くてならぬ食料品
數の子　田作り　するめ　鰹節　鹽鮭　干鱈
椎茸　干瓢　海苔　寒天　煎魚
◆年越しには是非日本の
干そばを
◆お屠蘇には
日本清酒「新進」を
其他各食料品全部荷揃ひ致しました
◆暦類日記類は十月初旬着荷致しました
聖市　中矢商店
郵函二九九五番
電話二―二二〇七番

獨逸製「プラッ」印
▽噴霧器△
◇硫酸銅　◇ベルデパリス
◇農耕機具類
◇果樹苗木、種子百般
COCITO IRMÃO
Rua Paula Souza, 74
CAIXA POSTAL, 275 PHONE, 4-0187
S. PAULO

CASA PAIVA
RUA 15 DE NOVEMBRO, 6　SÃO PAULO
移轉に付き空前の大特價!!
見逃す勿れ此の好機!!
優秀品にして
婦人出來合洋服
絨氈敷物及び
屋内裝飾用織物一切
綿織物
綿絲
毛絲類
絹物
嫁入支度一切
學用品一切
赤兒幼兒用品一切
寢臺及び食卓
附屬品一切
格安!!
聖市内に RUA SÃO BENTO, 29 に移轉します

聲價昂る 聖州の柑橘類

殊に本年は記録的躍進した業界

伯國柑橘類は諸外國市場に漸次聲價を高め、其の將來に極めて嘱望されるものがあるか就中聖州に於ける柑橘類の發展には目醒しいものがある

即ち本年度聖州柑橘類の狀態に關し聖州農務局は左の如く發表した

一九三一年	八一四、五二五箱
一九三二年	七三九、〇八四箱
一九三三年	一、一七三、三五一箱

前二年に比して其の輸出增加は驚く可き躍進を示してゐる

これを種類別に見ると(單位箱)

バイア種	八六九、四九二
ペラ	一三四、〇四五
シドリンゲスン	一一九、八二三
クラーヴォ	一六、五〇八
リマ	一三、八三三
ポメーロ	四、二一三
ヴァレンシア	二、三〇六
リモン	二、八一九

其他二千箱以下のものにはデイヴァ、ナタール、バロン、コ、リザ、アバカシー、サン・セバスチオン、マンダラーヴァ、セレツタ、サンギネア、サン・ジョン、セラーノ、パウリスタ等がある

聖州に於ける柑橘類の生産地としては(單位箱)

リメイラ	四四四、八五三
ソロカバ	二七九、二一九
タウバテー	一一〇、五九三
カサバーバ	四〇、二三〇
ピラシイカーバ	三四、二二七
カンピーナス	二六、四〇七
ジャカレイ	二四、八四二
リオ・クラーロ	二〇、四〇三

これを郡別にみると一八萬一一〇萬箱產郡としてはピラスヌンガ、セルトンジーニヨ、アララクアラ、ポア・ヴィスタ、ピタンゲエイラ、モジミリン、アララス、ジアグアリーリベイロン・プレートの諸郡

其他は殆んど十萬箱以下で本年度輸出した柑橘類は實に聖州の四十餘郡から生產されてゐる、更にこれ等の輸出港サントスに於ける檢査狀態を見るに、不良品として押收されたもの五〇、一二五箱、腐敗品と見做されたもの二八、九四四箱、屑物と見なされたもの四、七〇八箱、其他の原因に依つて輸出差止めとなつたもの一二、一二五箱であつた

これ等の輸出先を見るに歐洲の十二ヶ國に及んでゐる、其の筆頭を占めるものは英國の九六六、〇八四箱で其他は左の如し

亞國	二五、一三三箱
和蘭	二一、七一四
白國	二四、一八二
獨逸	一九、九四三
佛國	一三、七一七
伊國	一、〇五〇
諸威	七五〇
瑞典	六五〇
西班牙	一〇七
葡國	一一
丁抹	一〇

本年度收穫柑橘の輸出は四月に始まつて八月に終了した

× × ×

カフエランジヤ 青年團役員會

北西線カフエランジヤ青年團にては去月廿九日同團事務所に於て臨時役員會を開催したが、其の協議事項としては、邦人郵便取扱主任藤澤氏健康勝れず且つ家事上の都合にて辭任されたるに對し後任詮衡の件でありたが結局南部辰藏氏適任とあつて同氏に決まり直ちに事務引繼ぎをなした、新任主任は役員會の決議に依り事務取扱料滯納者の整理を行ふことになつた、滯納者は一日も早く納付するようしとする

結婚

アラサツーバ市に本店を持ち、ニポランジヤ町に支店を開き手廣く商賣を營み基礎確實の定評ある武部商店主武部覺一氏の長女嘉子さんは此の度長綠相調ひ陶鶯富夫氏と再婚することゝなり去る五日華燭の典を擧げたとはれに目出度し

バウルー市農產物相場

十一月四日……竹田安戸商會扱

——アロイス——	
白米極上	55.000—56.000
〃 上	53.000—54.000
〃 並	47.000—49.000
〃 粗	31.000—32.000
メイオ・アロイス	40.000—41.000
——フエイジョン——	
ムラチンニヨ・クラーロ	30.000—31.000
〃 スタール	35.000—36.000
大豆	
——ミーリヨ——	
コムン	10.000 11.000
——パタチンニヤ——	
アマレイラ	38.000—40.000
パラナ種	35.000—36.000
セメンテ・アマレイラ	40.000—42.000
〃 パラナ種	30.000—32.000
——セボーラ——	
地方產アローバ	6.000— 7.000
リオグランデ種同	8.000— 9.000
——アーリヨ——	
地方產 ロツシヨ	20.000—25.000
〃 棉	12.000—12.500
珈琲 コツコ	8.000— 9.000

南伯の獨逸人 「植民地を巡りて」

—【7】— 古關富彌

獨逸人の植民地に行くと此處彼處に愈勾配になつた三角屋根の家屋が見る、柱木や横木や力柱を浮出しにして煉瓦を白壁に塗り潰して居つても之等の柱木や樺色のペンキで力强く重味を見せて居るのが特色とせられ屋根裏の二階は寢室で下は食堂、居間に使用し炊事場は張出しにして恬突を浮出し如何にも深い山間の百姓屋を想はせる、常夏の伯國には珍らしい風景である、これが彼等の本土の建築樣式なのであらう

波蘭土人になると獨逸人の樣に派手でなく屋根に丸味を加へ兩端が切れてどつしりと畜さつた樣に陰氣臭く其他伊太利のにしても夫々國風を偲ばせる家屋が出來上る、海外に移住してさへも本國に居る樣な氣樂さと自己滿足を得度いとするのは人情であり、國風の家を造り之に住むと謂ふのは即ち殖民者が其の土地で土になつても良いとの覺悟の現はれでなければならない、邦人植民者中に之れ丈けの覺悟を以て又日本傳來の雅致と趣味を以て「家」を造つた人があるか恐らく「イタアツベ」を除いては見當らない樣だ、之は邦人が未だ厭掛的の域を脫せず安息所としての「家」に重きを置かない、否そうした覺悟と餘裕のない體左でなからう乎、此の國風の建方を朴守することは取りもなほさず彼等の生活に對する觀念と國粹保存に對する强い執着が現はれてゐるのである

ゼロアンヴイル町やアルメナヲ町は全く歐洲でも別莊地に見るが如き由園都市の觀を呈し人をして伯國の奥地を旅行してゐると云ふ觀念を忘失せしめるに充分である。之は後で知つた事であるがサンメカリナ州に於ては獨逸人の有名な建築家が繁出して本土の文化を實地に表現したと云ふことである。南大河州に於ても同然であるが植民地の歴史が古く初代植民者の家屋は二代三代目に至つて改築や模樣替せられるもの多く三角の屋根は漸次勾配が崩れ伯國式と云ふかコロニア式と伊太利式の合の子の樣な建方に變化して居るのを再々見掛けた。獨逸人の子孫が伯國化して並に割然とした獨逸式と云ふことにのみ關心を持たなくなつた體左とも想像された。

さて主家が出來ると同時に厩小屋が建つ、飼料室、農具室、納屋と仕切つて張出して作り此處に飼料槽を設け家畜を收容して搾乳場に充てる。百姓の裕福さは家屋の大小屋數の整頓に依つて略々見當は付くものの最も標準となるのが此の厩小屋の大小と整備である。彼等の家屋は外觀如何にも簡洒であるが一度内部を覗くと又感歎することは總ての什器が頗丈に不細工に出來てゐるが然し永久的で其の多くは手製らしい。而かも整然として清潔である。

尙一番特書とすることは雞舍が如何にも軟らかい相で安眠を取るに適はしい。如何なる田舍に行つても獨逸人の經營してゐる家屋であれば室間の裝飾は疎雜でも清潔で整頓の寢心地の良いこと食物の新鮮であつさりして居ることが嬉しい。

山奥の百姓でも電氣の引けゝる處には電燈が灯され給水にも工風が施されて居り規模こそ小さいが都會生活と大した差はない樣に出來てゐるのは衆望の至りである。百姓の生活具が手製品を巧に應用して居ると同樣に食物に至つても殆んど自家製品である。

蔬菜、馬鈴薯、玉蜀、野菜其他牛乳は勿論乳製品のマンテイガ、ケイジョ、牛肉や豚肉の鹽漬や腸詰めから卵、蜂蜜、果物の砂糖煮等々の凡そ文明國人の口にする食物調味等は自家製ではあるが通常彼等の食卓を賑はしてゐるのである其の他被服にしろ裝身具にしろ一般生活に必要な品物は大低購買組合から格安な實用向のものを求め突飛な製淫品に手を染めることなど絶對にないと言つて可なりで平常の生活費は頗る經濟に付きながら充實した生活を享樂してゐることを想像以上で生產物を全部的に貨幣に交換して生計費を割出したゐる聖州邦人の生活狀態とは到底比較にならない。

國產品輸入品 陶器專賣 硝子器、高級石器其他一般 裝飾品、贈答品、台所用品 中央線タウバテー驛 サンタ・ダルース 陶器工場製品 委託販賣所 カーザ ダス ロウサス 電話 支店 二八五八二番 本店 四一〇九九九番 日本人各位には店員島田嘉春氏が特に懇宜取計ひ申上候 問合せ注文等も和文にて差支無之候 商人各位には多少に拘らず特別割引仕候

＝國產品及舶來品＝ カジミーラ ブリン 麻布地 洋服生地とシン及裏地各種 特價販賣 CASA DA EPOCA Rua José Bonifacio, 135 São Paulo

S. PAULO PHOTOGRAPHICO CAIXA POSTAL, 3526 Rua São Bento, 34 São Paulo 寫眞機材料一般の御注文は日本語で種類價格を知り度い方は御申込次第無料で當店の日本文の定價付カタログを送呈致します サンパウロ 寫眞店

PAVILÃO N.2 MERCADO NOVO Lado Externo 64 A 70 RIO DE JANEIRO 農產物委托販賣 共營 上條彦重 平野元義 リオ市 パビロン二番 メルカード・ノーボ フード エステルノ 六四—七〇

A-Mata-Piolho B-Cura-Bouba A、羽虱、ワクモ殺虫劑 一鑵二錢 B、鵝瘡、疥癬、白ぜんの痂皮を剝いで塗布す 一瓶二錢 聖市 富田商店 R. Ilodoy, 9 郵函三六四四

CASA AOKI REGISTRO —(營業種目)— 反物・雜貨一切 並に雜穀買賣 和洋菓子一式 レプツサード、キャラメル、パーラス類及び佛事祝儀用 最新機械應用 餅＝丸煎餅 レザストロ市街地 青木商店 店主 青木〆吉

CASA DAS LOUÇAS José Lotufo & Irmãos Minervini 支店 Rua General Carneiro, 41-43 本店 Rua Santa Ephigenia, 99 S. Paulo

J. MARTIN & CIA. LTDA. ALAM, BARÃO DE PIRACICABA, 14, 【電話】事務所—5-2063 販賣部—5-1756 工場—5-3922 電信略號 "JMARTIN" SÃO PAULO 製糖機械、蒸汽鑵、移動式動力用蒸汽機罐、機關車及車輪各種、發電機、農工用燃料發動機、水壓タービン、喞筒(ポンプ)、製上器(瓦、煉瓦)補製陶器機、皮鞣機、護謨加工器、其の他の工業機一般 鑄築、橋梁用鐵材 "PYRUMA"印 高級セメント "B. M. SCOTCH"印 耐火煉瓦 "FOGALSIL"印 眞空煉瓦 管、筒等々…… 一般鑄鐵機械製作工業 JOHN THOMPSON WATER TUBE BOILERS LTD. DAVEY, PAXMAN & COMP. LTD. "PAXMAN"印蒸汽機罐(移動式—動力用) ARIEL WORKS LTD. "ARIEL"印 自働自轉車 ＝總販賣代理店＝

CASA ALMEIDA IRMÃOS 本店 RUA DA LIBERDADE, 82 支店 RUA DA BARRA FUNDA, 64 São Paulo 破格なコノ安値?・・ 男子、婦人、子供用＝出來合洋服イロ〳〵＝ シャツ、下着類、メリヤス、靴下、洗面、湯上り用タオル、手拭、ハンカチ、手提ゲ等＝ 下半期決算 割引大賣出し 呉服反物一切 寢臺、食卓用布 絨氈敷物、虫除ケかや、窓掛等一般室内裝飾品其他 カーザ・アルメイダ イルモンス (リベルダーデ街八一二)

ノロエスチ線カフエランジア驛 ホテル丸石 郵函……七五

Ver é Crer 拓ラブ 北パラナ移住地 トレスバラス 分讓 來たり見よ トレスバラスの土地を！ 痒せるを知らぬ天然の沃土 テーラ・ローシヤ、底力ある ◇…本年度分讓地は殊に土地平坦、岩石なく、パルミット密林…◇ ◇…海拔六百米内外、氣候良好、風土病無く、霜害の憂無し…◇ ◇…珈琲、米作、カンナ、ミイリヨ、フエイジョン、養豚に好適…◇ ◇…支線道路は各ロツテに通じて入植に便利…◇ ◇…土地代は無利子五ヶ年賦、一アルケール五百五十鈑内外…◇ ◇御視察歓迎◇—一日早ければ一日の利あり 案内書無代進呈 トレスバラス移住地支配人 臼井介仁 FAZENDA TRES BARRAS Caixa Postal, T. B. Est. Villa Jatahy L São Paulo-Paraná 有限責任ブラジル拓植組合 Caixa Postal, 2975 S. Paulo

Dr. H. SAITO MEDICO Rua Inconfidencia, 6-85 BAURU' E. de S. PAULO 何時にても左記の處で診療の御需めに應じます 醫學士 齋藤等 バウルー市 インコンフイデンシア街 六—三五 電話……二五九一

位本術技 建築並ニ家具製作 請負業 山下藤男

位本切親 ホテル だるまへ ロエツリーナ町 (シネマ通り) 山下藤太郎

リンス名物 壹鈑滿腹 シネオデオン隣 富士屋食堂 中食 すし うどん 壹鈑 親子丼 肉すき鍋 壹鈑五百 ぜんざい 五百レース

和文の葡文の 活版印刷 技術優秀＊絶對廉價叮嚀 聖市レングリシアニヨ 萩原善五郎 サン・ジヨゼー印刷所

Dr. M. Konda Medico e Operador Rua Luis Gama 58 LINS ▽X光線診斷 ▽紫外線治療 診察時間(午前九時より午後五時迄) 醫學士 今田 リンス市 電話 一四三 ルイスガマ街五八

KANABARA DENKI KOGYO SHA Rua Gerson França 7-80 Bauru N.O.B. Filial Rua Francisco Miquelina 23 São Paulo 電氣 金原 電氣工業舍 治療器各種製作 蓄音機並レコード ラジオ、計器類 電動器、發電機 變壓機、電線路 水力及火力工事

CASA SUGAYAMA Rua Barão do Rio Branco 28 CAIXA, 407 P. PRUDENTE TELEPHONE 126 L. SOROCABANA 今日から御買物は是非!! 皆樣の菅山で 特にお正月に必要な品を 豐富に取揃へました 何卒御下命の程御待して居ります (雜誌類も責任を以て御取次致します) 菅山商店 菅山誓 ソロカバナ線 プ・プルデンテ市バロン・ド リオ・ブランコ街二八 郵函＝四〇七 電話＝一二六

Casa Takebe 薄利多賣主義の百貨店＝卸小賣 新らしい御品を大量に仕入れて薄利多賣主義で御需めに應じます どうぞ本店支店共に御最負御引立の程を御願ひ致します 本店 アラサツーバ市「郵函二〇八」 支店 ビリグキ驛ニポランジヤ町「電話五」 武部商店

自動車 の修繕は大石修繕所へ御申付けを願ひます 迅速叮嚀、技術優秀、必ず御滿足を與へます 大石自動車修繕所 マリリア町タマンダレ街七番 (シネマ通り)

憲政國會愈々召集

諸般の準備進捗し

來る拾日聯邦議事堂に

來る十日から愈々リオ市の聯邦議事堂で聯邦最高選擧裁判所長バーロス氏議長の下に第一回の國會の開催を見る豫定である、當日の會議では各議員は何れも選擧當選證及び其他の關係書類を提示することになつてゐり之が終ると議長のバーロス氏は右關係書類の審査に着手して右提出の議員名簿の作成を爲し失格者又は案權者ある場合は次點者の招集に備へる譯である、尙來る土曜日に開催の豫備會議では新憲政議會に參加すべき代議員名簿の朗讀を爲し、更に日曜日には出席議員の數が一二八名の定員以上なる時は議長の選擧を擧行し出席議員數が右の數に達せぬ場合はバーロス氏は議員中最古參として知られてゐるパヒア州選出のセアプラ氏を議長に推薦する筈になつてゐるので、セアプラ氏が更に憲政議會の議長正式選擧迄一時就任する譯である

朝香宮妃御葬儀

朝香宮妃允子內親王御葬儀は本月十二日東京豐島岡に行はせられ、當日は廢朝の旨仰せ出された

尙本月三日より一月三十一日に至る九十日間は宮中喪（但し最初の二十日間を第一期とす）、右全期間に亘り宮中に於いては一切の祝典を廢せられる

柔劍道聯盟に寄贈のブラ拓盃

來る十五日傳達

ブラ拓本社から伯國柔劍道聯盟に寄贈のカップは、去日入港のモンテ丸によつてたゞさへ來られた、右カップは高さ一尺五寸、銀鍍の美麗なるもので、目鍋のみは既にエメ・ボイに渡されてゐるが、來る十五日午後一時から聖州義塾で行はれる、エメ・ボイ對聖市聯合の仕合當日、正式に右カップの傳達を見る筈である

なほ同船によつて、大阪商船より聯盟に寄贈の竹刀も届けられ、また、かねて日本に註文中であつた會員章も、機の形、黑地に鐵の兜の下に武の金文字といふ凝つたものも出來上り送達されて來た

久万俊泰氏

三度目の來聖

二人の息子さきにブラジルに送つて農業上の實地研究をさせ、後から悠くり來聖して其の成績を見屆け、是れならサンパウロは日本人の農業に好適だと決定した久万俊泰氏は、其の後更に移民の輸送や海運業の事まで研究して日本とアフリカとを經濟的に又人種的にシツクリ合せしむるには何う云ふ方法を採るを良いかとして兩國間を往復すること今度のモンテビデオ丸の來聖で三度目、愈々纏ての研究がつんだとして來年一月に日本へ歸り、家族引まとめて全家サンパウロに移住することに決めた由である

片山潛氏に病逝す

日本社會主義運動の開拓者の一人にして、第三インタナショナル執行委員であつた片山潛氏は去る五日露都モスコヤに病逝した

氏は安政六年十二月七日岡山縣久米郡弓削村に生れ、明治十七年廿五歳のとき渡米、エール大學を卒へ明治廿四年安部、幸德木下等と社會民主黨を創立、四十年社會新聞を發刊して幸德、堺、山川等の急進派に對立、議會主義、社會改良主義を主張した、大逆事件後政府の彈壓甚だしきため大正二年三度米國に去り、ロシア革命の成功するやこの運動に投じ、爾來第三インタナショナル（コミンテルン）執行委員として活躍しつゝあつたものである、享年七十四歳

水野・上塚兩翁に叙勳

伯國に於ける日本移民の父として、多年盤根錯節の間誠心よく我移民の誘入指導に盡力しつゝけて來た在伯水野龍、上塚周平兩氏の勞を多とし、十一月三日附を以つて左の如き叙勳仰出された

勳六等旭日章　水野龍
同　上塚周平

岡村參謀次長北平訪問

北支の事態視察に

【北平六日】關東軍參謀次長岡村少將は幕僚三名を從へ、本日空路當地に到着した、一行今次の當地滯在は約四日の豫定であり、主として支那官憲と共に北支の事態視察の筈であるが、支那側では將軍の北平來訪を以て南京政府外交部長の後任に黃郛氏を推すための運動と見てゐる

聖州義塾祝賀學藝會

……既報、母國外務拓務兩大臣の感謝狀を受けた聖州義塾は塾生會主催で去る四日午後七時より同講堂に祝賀學藝會を催し、後援會員、父兄、寄宿生等集るもの六十餘名、盛大裡に會を終つた

本年度聖州棉格付狀況

聖市市場の發表に依れば、十月十七日から來日までに格付された、本年度產聖州棉花は四、五六七俵（正味重量六九、一三七七キロ）これが格付された割合は

一級品	—
二級品	一、七一
三級品	一、六一
四級品	三一、六一
五級品	三五、八七
六級品	一二、五四
七級品	四、〇三
八級品	一、六二
九級品	〇、八一
九級品以下	〇、二〇

十月十六日迄の累計二〇二、八九七俵（正味重量三二、五九九、七九九、九五キロ）でこれが格付の狀態は左の如し

	一九三二年	一九三三年
一級品	一、一五	〇、五九
二級品	七、二三	六、一八
三級品	二五、〇八	二六、〇五
四級品	三〇、九二	三八、七八
五級品	二二、五五	二一、一〇
六級品	八、四九	五、五九
七級品	二、五五	一、二一
八級品	〇、三五	〇、二九
九級品	〇、三二	〇、二一
九級品以下	〇、四六	〇、一〇

聖市中央市場蔬菜相場

コチア產業組合蔬菜部調（單位粁）

	四日	六日	七日
トマテ（一級品）一箱	一五—一七	二〇—二五	同
レボーリヨ四〇キロ	二— 四	三—四、五	—
コーベ・フロール一打	六—一二	六—一〇	—
ポプリニヨ一箱	一、五— 三	二— 三	—
同	七— 九	七— 九	—
胡瓜	八—一一	八—一一	同—
フエジヨン・バーダ同一、五	一〇—一二	一〇—一二	同—
エルヴイリヤ	八—一〇	八—一〇	同—
茄子同	一〇— 一二	一〇— 一二	同—
ピメントン同	八—一〇	八—一〇	同—
甘藷一袋（六〇キロ）	七— 九	同—	同—
馬鈴薯黃色同（一級品）	—三七	—三六、五	三五—
馬鈴薯黃色同（二級品）二七—二八		同—	同—
馬鈴薯白色	—三一	同—	同—
人參	三〇〇—、五〇〇	三〇〇—、四〇〇	同—

在留同胞の皆さんに——選手一行の感謝狀

× ×

大へん御無沙汰致しました。其の後多忙であつた爲に日の經つのが全く夢のやうであります。サンパウロに別れてから直ぐに御手紙致そうと考へながら途々延引してしまひました御無禮を御詫び致します

私共貴地に於ては誠に幸福な思ひ出を有つてゐます。南米各地の記憶を振り返つてみるとき盡きせぬ思ひ出がありますが、貴地が目的地だけに一層それが大きいのであります。南米遠征は私共の一代記に特筆大書すべき輝しい大旅行でありました。私共は運動家として身を立てた甲斐があつたと申してゐます

試合成績は私共の滿足すべきものではなく、在伯同胞の御期待に添ふことの出來なかつたことを深く御詫び致します。然し大旅行中の成績としては滿足に近いものであると思つてゐます。これは取りも直さず同胞各位の到れり盡せりの心づくしの賜と存じます

私は在留同胞各位に一々御挨拶申し上げなければならないと思ひますが謹手を許して戴きまして貴會より宣敷御傳聲下さい

一行は相變らず大元氣であります

明日ニユー・オルレアンスに着きます毎日南米の話に花を咲かせて愉快な般中生活を送つてきました

皆樣の御健康を御祈り致します

昭和八年十月十三日

羅井行雄

サンパウロ日本選手歡迎委員會御中

聖州義塾祝賀學藝會

……既報、母國外務拓務兩大臣の感謝狀を受けた聖州義塾は塾生會主催で去る四日午後七時より同講堂に祝賀學藝會を催し、後援會員、父兄、寄宿生等集るもの六十餘名、盛大裡に會を終つた

昭和九年度徵集延期ニ關スル告示

昭和九年度徵集延期願提出者ハ左記事項心得ノ上昭和九年一月廿一日迄ニ在帝國外徵集延期願又ハ在留申告書ヲ差出スヘシ

記

一、在帝國外徵集延期願

大正二年十二月二日ヨリ大正三年十二月一日迄ニ生レタ者ハ（即チ今回初メテ徵集延期ヲ願ハントスル者）在帝國外徵集延期願ヲ一月廿一日迄ニ差出スヘシ

（書式參照）

二、在留申告書

既ニ徵集延期ノ許可ヲ受ケタル者ニシテ引續キ昭和九年度徵集延期ヲ願ハントスル者ハ在留申告書ヲ一月廿一日迄ニ差出スヘシ

（書式參照）明治廿年十二月二日ヨリ大正二年十二月一日ノ間ニ生レタル者）但シ昭和九年十二月一日ニ年齡三十七年ヲ過クル者ハ在留申告書ヲ提出スル要無シ

三、在留申告書及在帝國外徵集延期願ノ日附ハ昭和八年十二月一日以降ト爲スコト、尙右書類ノ受付ハ便宜十一月十五日ヨリ開始ス

四、在留申告書及在帝國外徵集延期願ハ直接管轄公館ヨリ本人ノ本籍地府縣廳宛四月十五日迄ニ到着スル樣發送スルヲ要スルニ付參ス一月廿一日迄ニ提出スルコト期日後ノ願出ハ之ヲ受理セス

五、願書ハ正副貳通送付スルコト

手數料送付ノ要ナキモ願書到着ノ通知ヲ希望スルモノハ返信料同封ノコト

六、在帝國外徵集延期願及在留申告書ハ各管轄領事館宛提出スルコト

七、願書樣式ハ半紙大トスルコト

八、在留申告書及在帝國外徵集延期願ノ樣式左ノ如シ

× × ×

在留申告書

一、本人　氏名（生年月日）

二、本籍地　府縣　郡市　町村　大字　番地

三、現在留地　伯國　州　線　驛

四、初メテ徵集ヲ延期セラレタル年月日　年　月　日

右及申告候也

昭和　年　月　日

右　氏名（印）

（注意）イ、末尾ニ總領事宛名ヲ記載セサルコト

ロ、副本ニ限リ生年月日ヲ氏名ノ傍ニ記載ノコト

ハ、證明餘白ヲ殘シ置クコト

× × ×

在帝國外徵集延期願

一、本人　氏名（生年月日）

二、本籍地　府縣　郡市　町村　大字　番地

三、在留地　伯國　州　線　驛　耕地

四、帝國內出發年月日　年　月　日　港出發

右ノ通帝國外ノ地ニ在留中ニ付兵役法第四十二條ニ依リ徵集延期相成度候也

昭和　年　月　日　右　氏名（印）

聯邦區　殿

徵兵官

（注意）イ、總領事宛名ハ記載セサルコト

ロ、證明餘白ヲ殘シ置クコト

日本總領事館
Consulado Geral do Japão, Caixa Postal, 1167, São Paulo.

在サンパウロ
日本領事館
Consulado do Japão, Caixa Postal, A, Baurú.

在バウルー
日本領事館
Consulado do Japão, Caixa Postal, 30, Rio de Janeiro.

在リオ・デ・ジャネイロ
日本總領事館
Consulado do Japão, Caixa Postal, 144, Ribeirão Preto.

在リベロン・プレート
日本總領事館分館
Consulado do Japão, Caixa Postal, 666 Santos.

在サントス
日本總領事館出張所

◇展望鏡

×伯國にも日本人差別待遇あり……といつても、さう大した事ではないから、まあ腹を下し給へ、これは女の髮のオンダソン・ベルマネンテ（ウエイヴの一種）だが日本の女性の頭髮は外人のに較べてゲーロださうだ、だから、普通五十粁位のでも、日本人のは七八十粁といふ始末、之はサンパウロの「むらがた」を御得意にした某美容師の話

内外雜貨食料品
松屋商店
Tel. 7-3263 R. Botanica 8-84 (Pinheiros) S. PAULO

炎法の泰斗原醫學博士指導醫學的炎法と家傳秘方
（伯國隨一の名灸）
救翁（磯谷）
偶數月自十六日至二十九日
聖市サンダ日本人部落
Caixa, 2308 S. Paulo

清潔で靜かで上等の食事は
◆伊太利料理
◆ブラジル料理
宿料低廉
Hotel e Pensão
PIRACICABANA
ドン・ウエ・ピ・ピ・バロス街三〇（四三亦はサンジヨン大通り一六五番地より）
電話四—一六八九
◇御下宿には特別割引します
日本語も話します

HOTEL MIKASA
Telephone 292 Caixa 657
Rua Braz Cubas, 264-266 Santos
▽輸入品通關手續
▽輸出品運送取扱
▽船舶賣込商扱
御旅館三笠
小淵友市
◇大阪商船會社指定切符仲介所
◇師國手續一切無料で致します
サントス市目抜の場所三階建
プラスクーバス街二六四—二六六

ブラジル語の基本的知識と文法
海本徹雄著
菊版七百頁
上製美本
定價二十五ミル
▲ブラジル語獨修の最高顧問!!
比類のない參考書！
奉仕的特價（豫約に限り）拾七ミル
▲内容見本—各地小學校、日本人會に有り
▲申込所　T. Umimoto
a/c Consulado Geral do Japão, São Paulo
豫約
十二月限
特價供提

教師雇入度し
可成ブラジル語に精通せる者にて至急履歷書送附あり度し
バウリスタ線ベラクルス驛
バンデランテス日本人會
酒井鐵二郎

MANUFACTURA DE CIGARROS DE LUXO
LOPES SÁ & CIA
Rio, S. Paulo e Bello Horizonte
創立　1842年
日本人各位謝恩大奉仕デー
○有名なシガーロー
◇呈一コント・デ・レース（景品切手）
CUBANOS, CUBANOS JUNIOR, LORD CLUB　定價一ミルレイス
◇呈：一〇〇ミルレイス也
PETIT CHIC, CAMARADA　定價一ミルレイス
Predilectos, Natal, Ramalhete, Devoção　其の他
○極選高級煙草
PATKIA印
罐詰……一キロ—半キロ（正味）
箱詰……五〇〇グラム—二五〇グラム
二五グラム等
○特製上等繩煙草
A. B. C. 印　Brasirandia 印
細より—（アルミニヨーム罐詰）
太より—（ブリキ罐詰）　其の他
○極上煙草卷紙
A. B. C. 印　Mascote 印
小形—（ノリ綴り）
大形—（一、〇〇〇枚包）
製造販賣本舗
ロペス・サア會社
サンパウロ支店
ピスコンデ・リオ・ブランコ街二五
Rua Visconde Rio Branco, 25
電報 3066——電略 Cubanos
S. Paulo

農產物委託販賣
親切誠實
各位生產の農產物は委託販賣に依り僅少の經費で最も高價に販賣仕る可く候
多少に不拘弊店を御利用下さい
加古商店
T. KAKO
Rua X N.40 Mercado Municipal
Rio de Janeiro Tel. 3143

營業擴張と内容充實の爲め
◇二味線の心得ある女給さん一人及び其他二名の女給さんを至急入用です　御望みの方は左記へ
料亭富田家
聖コンセレイロ・フルタード街市三七　電話二—六七六七

精々御勉強申しますから何分御贔屓を願ひます
料亭あをやぎ
聖市エスツダンテ街四番
電話二—一九四八

愚息貞北儀病氣療養中の處遂其の效無く十一月四日午前八時聖市サンタカーザに於て永眠致し翌五日同市サンパウロ墓地に埋葬仕り候間此段生前厚知諸賢に謹告仕り候尙葬儀の際は御多忙中遠路態々御參葬被下且つ多大なる御香奠を賜り厚く御禮申上候一々拜趨御禮上なる以て御禮に換へ申候
紹和八年十一月六日
父、青木仁太郎　母、同
兄、岡力太郎　親類總代
青木マサヨ　同喜十　聖フランシスコ學園生徒一同

言葉を知らぬ赤ん坊は『病氣』を——どうして訴へる？

言葉を知らない赤ん坊は、自分の體の具合がわるいとき、何かの方法で、訴へるものですが、一番はつきりと人に氣づくものはその

泣き聲

です、ですが、その泣き聲にも、場合によつて隨分雜多な種類のあるのに注意しなければなりません

まづ

◇わがれ聲でなく場合——これは咽喉を痛めた場合か、乳兒脚氣の泣き方であります、また

◇短く押しつけるやうに泣くのは肺に故障のある時の泣き方でこれに咳と呼吸とが伴つてくれば正しく肺炎の徵候であると心配してみなければなりません

◇睡眠中に、突然泣き出して、頭を振つたり、目はたきしたりするのは、頭痛か肺炎の徵候です

◇足を下腹に引つけて高聲に泣くのは、腹痛の場合、泣いたり止めたりするのは、腹痛が發作的に來るために他なりません

◇身體の動かし方によつて泣くのは、身體の一部分に痛みがあるからです

◇弱い聲で力なく嚶けて泣くのは、よほど身體が衰弱した場合の泣き方です

泣き方では、まづ以上のやうなものが、主なものですが、この外に赤ちやんの病氣を豫知するには、赤ちやんの

氣嫌

を見ることも大切です

すべての病氣の初徵はこの氣嫌に先づ現はれるものですから、常に細心の注意が肝要です

睡眠にも、また現はれるものです

睡眠しないとき、安眠しないで、眼をさまし勝ちなとき、うつらう

刑死氣電を蚊

蚊と虱はツルサイものに相場はきまつてゐるのだが、蚊に黙殺地方の蚊はマラリアその他の病菌を傳播するので、危險限りなしである

而もこれを退治することは、ナカナカ容易の業でないので最近墨都ウイーンの科學者ドミニクフイリエル氏は、蚊帳の一部に電流を通じて、蚊が之に觸れるとすぐに死ぬといふ方法を考へ出した、但し人間が觸つても異狀ないから便利である、併しこれだけでは充分でないので、今度は空中の一部に特殊の裝置を施し、蚊軍を誘きよせて、電氣死刑に處する方法を考案したが、これは非常な成功だといはれてゐる

數字で見る

●英國の横顔●

統計大はやりの昨今、フランスの一統計學者が、英國の生活の一面を數字で描いた、その一片——

●毎朝の食卓で破られる鷄卵、一千二百萬個

●一日のビールの總飲高、八萬石

●日曜日のシネマのマチネに行く人間の數は、教會に參る善男善女より三十萬人も多い

●毎三分間に、一組の結婚式が擧げられてゐる割合

新作落語 圓タク綺談

「有難う存じます、へエ。何本に乘り下さい」

「待つてろ〳〵今小便をするんだ。オイ君々」

「何だよ」「此方へ顏を出せよ。運轉手に聞いないやうに打合せをするんだ」『何だよ打合せといふのは』「いいか。車へ乘つたら僕がいろいろ强さうな事を云ふ、そして此の先丸小包へ土產に買つた玩具のピストル、此奴をチラ〳〵見せながら、精々凄味の話をする」「フムフム」「運轉手は一人、此方は二人、さては此ころ流行の、自動車强盜ギヤングかと間違へるだらう。脅かして只乘りといふ寸法はどうだ」「面白かからう」「驚いた奴があるもので「然し、うまくヤツを合せろよ」「オーケー心得た……」「ヤア濟まない〳〵、サア出してくれ」「承知しました」「アー、アー「アハ、〳〵愉快だつたなア。喧嘩もタマにやるといいものだ」「全くだな」「然し今夜の奴は一寸手强かつたな。それに多勢だから厄介だつた」「ウムム〳〵」「ア、いふ時には矢つ張り度胸が物を言ふなア」「その通りだ」「突然あの大かい奴に、アツパーカットをくれてノックアウトさ。あれで外の奴は懲へちやつたんだ」「ウムウム」「椅子を振上げたら皆な逃げ出しちまやアがつた尤もいよ〳〵となつたら此パチンコを打放す 積りだつた」「さうだとも」「然し君。內地だからあの位で濟むんだぜ。上海だつたらさうは行かないからな」「さうかなア」「僕も永らく彼地であらゆる亂暴をしたが、喧嘩なんざア每晩だ」「フーム」「それもあんな生やさしいものぢやアない」「さうか」「高い聲では言へないがなア」「ウムウム」「低い聲では聞いないだらう」「何だ」「此處だけの話だが僕も實は人殺しを五六遍やつたよ」「エ、本當か」「何で嘘を吐くものか、最初はいやなふ持だつたが、段々騙れて來ると何ともないものだなア」「フーム」「段々度胸が据つて來て、一時は滿洲で馬賊の頭目をしてゐたこともある」「フムフム〳〵」「乃公の部下が、一萬八千人ゐた」「ヘエー」「此奴等を連れて馬へ乘り、掠奪に出かけるんだ面白いぜ」「さうかなア」「尤も馬賊だつて幾組もある。一度は我輩の部下と馬占山の部下とが、繩張爭ひをしたことがあつた」「フムフム」「激しい闘ひだつたぜ凄いの何の、双方の死傷が五千人から出た」「大變だなア」「たうとう終ひが大將同士、つまり我輩と馬占山との一騎討になつた」「ウムウム」

（つゞく）

家庭メモ

△シャンパンの禮儀

シャンパンは辭退しません、主人の挨拶があるまで手をつけません

乾杯は、グラスを持つて立ち、目の位置まで上げ、前、左右の人と目禮をして飲みほした後、席に落つきます

△黄味を外にする法

卵の上下に針の穴位の小さな穴をあけます、尖つた方を上に向け、味噌の中へ、五日か一週間位漬けて置きます、その間に卵の白味と黄味の位置が變ります、これを取出して茹で、皮をむいて輪切りにすゝめると、大變珍らしがられます

△おしるこのトラの卷

むしろこを作るとき小豆の皮をむいて了ふと大變おいしくなるものです

その方法は、洗つた小豆を鍋に入れ、一寸位上まで水を注ぎ、一寸煮ますと、シワがよりますから重曹一つまみ入れ手早く兩手でもみますと、皮がとれます、手早くしないと重曹のために味がわるくなります

△焦げたフライ鍋

フライ鍋が焦げたとき、先づ熱湯を注ぎ、鹽を加へて一二時間放置します、これを鹽をつけた布でこすりますと、焦げた部分はとり去られます

△便通

病氣の有無、病狀を判斷するに最も重要なことですから、一日一回位は嚴重な檢便を怠つてはなりますまい、體重の減る小兒、增加の少ない子等は、何處かに故障のある證據で御康兒とはいへません、熱も病氣とは密接な關係がありますが、高熱必ずしも重病とはかぎりませんから、驚くには當りませんけれども、これは兎に角、異常なのですから、病氣の前兆と見るべきであります

●虛實維新錄● 征夷大將軍 2

町人達は三人互に顏をみ合せる、酒屋の亭主は慣れたものと見ゐてにや〳〵笑つてゐるばかり、結局町人連中はいくらか包んで出したが、さうなると長居は無用と腰を上げる

「まあまて町人、れ主たちにも迷ひましこと作るとき小豆の皮をむいて了ふと大變おいしくなるものです

その方法は、洗つた小豆を鍋に入れ、一寸位上まで水を注ぎ、一寸煮ますと、シワがよりますから重曹一つまみ入れ手早く兩手でもみますと、皮がとれます、手早くしないと重曹のために味がわるくなります

「れ主は何者じや」

「されば」と僧形の男、はじめてにつこり笑つたが、どこやらに一脈殺氣のこもつた笑顏

「わしも長藩、貴君とは同じ志を抱くもの、さい前からのた話に感服仕つた、資金に困難されて町人共から捲上げられる樣子……」

「何、無禮なことな……」

「いや、まあ暫く、實はそれがしも、些か御援助申したいのでござるが」

「それはまた奇特なこと 晉作、禮を云ふ、天下のためぢや」

僧形の男、それをきいて又につこり笑ふと腰の短劍を拔いた

「御援助申すといふても、わしも見ろゝ通りのさま、金子の餘分は持たぬよつて、この刀をき進仕らう、作りも中も見事なものでござる、ぢやが」

と、一寸言葉をきつて

「尊公たしかに高杉晉作殿か」

「何、わしが高杉でないといふか」

と武士は偉丈高になる

「さんでもない、決して疑ふわけでないが、晉作殿ならば實はわしのみよりの者」

「何、れ主のみより」

「いかにも、それも極々近しい中」

「こやつ、出鱈目を申すな、拙者のみうちに僧形の者なぞをもぬ、何者ぢや、名乘れ」

「いや、たしかにわしは晉作の極々の近親のものぢや、近しすぎてワツハ、〳〵、〳〵、〳〵、〳〵」

—（續）—

ロビンソン クルーソウの鐵砲

れなじみの漂流記で有名なロビンソン・クルーソウが持つてゐた鐵砲は、方々に傳はり廻り、最近ある米國人の手に渡つたさうですがそれには一萬ドルの保險がつけてあります

FABRICA DE GUARDA CHUVAS
Sam Rabinovich & Cia.
Rua Florencio de Abreu No. 120 S. Paulo
特製品を型も種類も豐富に取揃へて特價販賣中であります
洋傘製作卸賣商
サム・ラビノヴイク商會
聖市フロレンシオ デ・アブレウ街一二〇

聖市 グローリア街 八六番
淺倉齒科醫院
Rua da Gloria, 86 S. Paulo (Largo do S. Paulo)
効果……一二〇パーセント 廣告は時報紙へ

Dr. S. TAKAOKA
Medico e Operador
R. CONS. FURTADO, 45 S. PAULO
診察 午後三時より 同 六時まで
醫學博士 高岡專太郎
聖市 コンセリエイロ フルタード街四五
電話二—四〇七五

Nippo-Brasileira
CLINICA DENTISTA
聖市コンデ・デ・サルセダス街一〇 —（中矢商店前）—
日伯齒科醫院 電話二—三〇二九
齒科醫 村上眞市郎

Dr. Ivan M. de Vasconcellos
MEDICO E OPERADOR
◇產婦人科專門電氣治療 醫科大學 聖市產科病院婦人科任
ドトール イ・エメ・デ・バスコンセリオス
診療所 Rua Libero Badaro 23 5°and. Sala 46-47
午後四時——六時まで
住宅 Rua Brigadeiro Tobias 70 S. Paulo

齒科 午前九時—午後八時
聖市コンデ・ド・ピニヤール街十五番
岡山
「鬼、大和旅館の中間」

FOTOLUX
SÃO PAULO — R. SÃO BENTO, 45
Artigos fotograficos
日伯陸上競技會の寫眞—【一枚四錢】—で發賣致すまし

カユミあるデキモノには ◆ピ・シノール軟膏

クスリは 日本藥局
タバチンゲエラニ
電話二—六七四五

Telephone, 2837 Endereço Telegraphico "TOZAN"
CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMMISSARIOS
Praça Mauá, 25 SANTOS Caixa Postal, 911
弊店取引方法は御照會次第御回報申上候
珈琲コミサリオ
カーザ東山
ミツカミ・イ・コンパニア
サントス市
郵函……九一一號
電話セントラル二八三七號
電信略號「TOZAN」

法律 面會 午前九時より四時 法律相談 無料但返信切手封入のこと
法學士（東京帝大）牧義朝
辯護士 各線とも
呼寄 二週間以內に完成
一九二九年創設 牧法律事務所
自宅電話 7--6060番
R. Jose Bonifacio, 12 - Tel. 2-7232 Caixa, 1757 S. Paulo

Y. KINJO
CIRURGIÃO DENTISTA
Rua Christovam Colombo No. 3
2°. andar sala 14 S. PAULO Tel. 2-8058
齒科醫 金城戸山
聖市ルア・ド・ソアヴトスリク・ンボロコ番三
電話 二—八五〇八 號四十階三

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
（The Yokohama Specie Bank, Ltd.）
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380 Rio de Janeiro
キリトリテ手紙ノ表ニハラレタシ
▲伯貨預金
◎伯貨當座預金（小口） 年貳分
◎伯貨定期預金 期限、最長六ケ月迄 金額、同一名義人壹コント以上拾コント迄、利率、當分年三分五厘の割
▲鄕里送金
爲替管理の爲め目下の處自由送金許可相成らず已むを得ず鄕里送金事務一時中止致居候
但し本人直接「バンコ・ド・ブラヂル」に御出頭送金許可を得られたる場合は送金取扱可申も認可を得る事は甚だ困難に有之候
▲日本貨定期預金
此の定期預金は一應資金を內地に送金し當行の內地支店の預金とする形式をとるもの故送金困難の現在取扱致兼候 「一九三三年十一月」
横濱正金銀行 リオ・デ・ジヤネイロ支店

◆婦人の產前產後小兒發育不良
產前產後の母體は恐ろしく衰弱するものであります
最新營養化學の敎ふる最も完全なる
◆强壯劑「ポリビタミーナ」こそ
婦人の產前產後、月經不順及び小兒の發育不良に
是非服用しなければならない良藥であります
○到る所の有名な藥店に販賣す

着發廣告
日本へ
あふりか丸（アフリカ經由） リオ發—十一月十三日
もんてびでお丸（北米經由） サントス發—十一月廿一日 リオ發—十一月廿二日
日本へ
はわい丸（アフリカ線） サントス着—十一月廿五日
りよらぷらた丸 サントス着—十一月廿九日
詳細は左記代理店へ
サントス HOULDER BROS. & CO.(Brasil) LTD. Rua do Commercio, 35
聖市 THEODOR WILLE & CO. LTD. Largo do Ouvidor, 2
リオ WILSON, SONS & CO. LTD. Avenida Rio Branco, 37
右代理店の外、乘船切符、歸國手續は指定仲次旅館が無料御取扱致します
大阪商船株式會社 サントス駐在員
CAIXA POSTAL, 388—SANTOS